

## Dama secuestra a logra scapa den oranan di madrugada polis investigando e caso delicado aki

Diaranzon madrugada a drenta informe di cu tin un victima di secuestro ta warda patruya den un Toyota Yaris blanco na un adres na Rooi Prikichi, mesora a dirigi patruyanan na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un caso hopi delicado di secuestro unda e victima a logra scapa den oranan di madrugada for di e sitio unda e malhechor tabata tin e secuestra.

Como cu awa a cuminsa yobe a opta pa bay warda di polis na Santa Cruz y yama recherche di warda pa atende e asunto aki.

Como cu aki ta trata di un caso hopi delicado nos no por a haya mas detaye di e caso



## Dama a pone drama na drive thru container di koffie na Noord



## Alarma grandi pa avion di American Airlines pa un posibel candela den e compartimento di maleta



## Landsrecherche Aruba ta lanza propio website

**24/7 SERVICE**

For URGENT Dental Emergencies please call  
+297 585-3255  
+297 592-9398

**Emmanuel Brumbar**  
DENTAL SOLUTIONS



# GANA

## 500 FLORIN

PA DIA DI

# SOLO

HIMNO Y BANDERA

18 DI MAART

Feliz dia

**NOMBER Y FAAM:** \_\_\_\_\_

**ADRES:** \_\_\_\_\_

**TELEFON:** \_\_\_\_\_

**ABONADO** Si ☐ No ☐


**TA ANUNCIA GANADOR DIA 17 MAART 2022**

**CORTA E COUPON Y ENTREGA NA OFICINA DI SOLO DI PUEBLO,**

**EDIFICIO COLOR SHINISHI MEI MEI DI KFC Y TACO**

**BOBELL NA STA CRUZ.**

COUPON

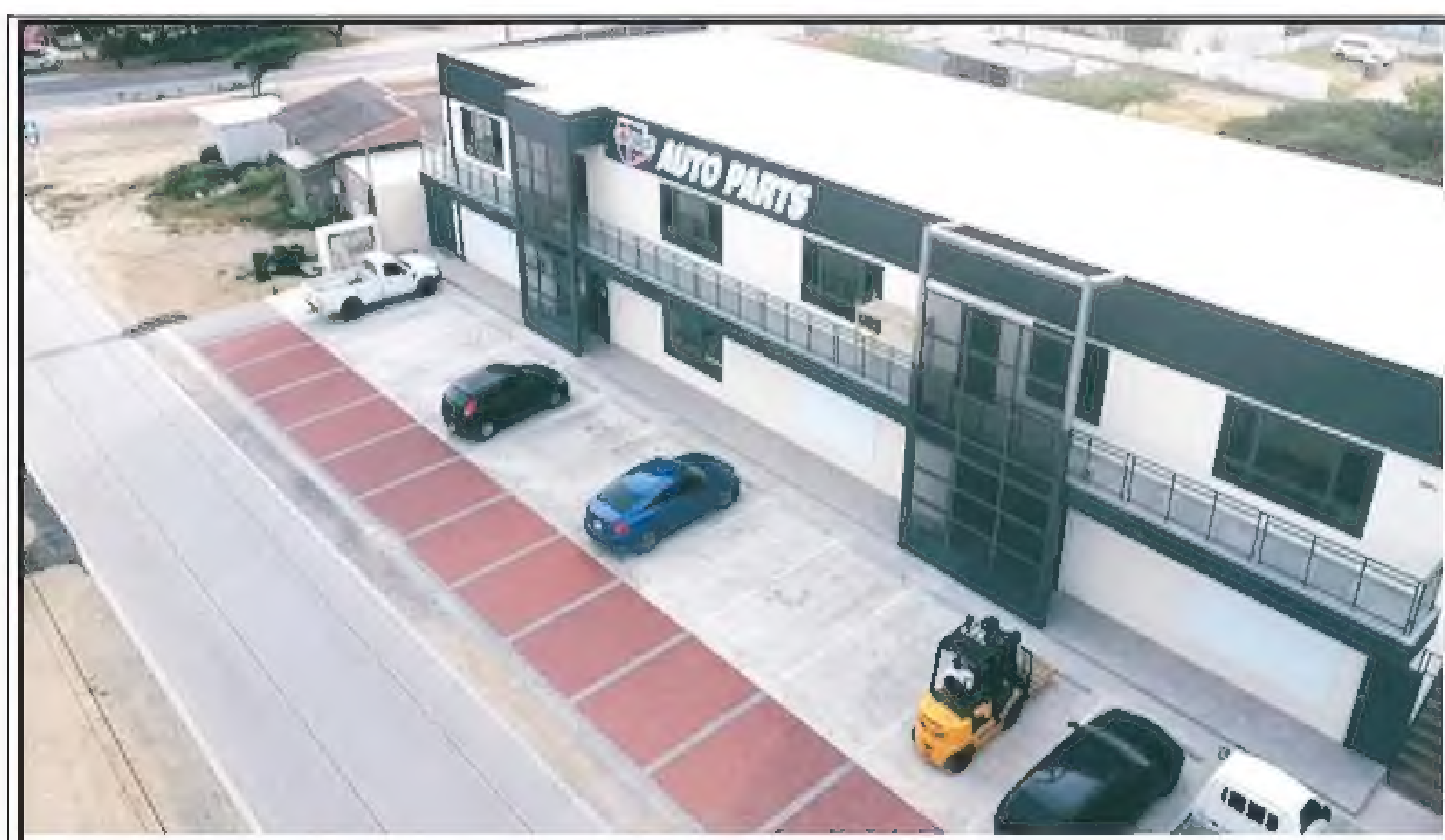


## 12 caso nobo y caso activo 57 di Covid-19

3 februari 2022. Segun resumen di awe 15 persona a recupera y un total di 12 caso nobo bo di COVID-19 a keda registra di cual 4 ta no-residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 19%. E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 57 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 211. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un averahe semanal di 14 caso pa dia y un averahe di 'Positivity rate' semanal di 24% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 7 persona interna cu of debi na COVID di cual den ICU tin 1 persona y riba piso general tin 6. Na Colombia tin actualmente 5 persona den ICU y ninguno (o) riba piso general.

ULTIMO INFORMACION			
Casonan di Corona Virus, Vacunacion y Hospitalisacion na Aruba			
23 di Februari 2022			
23/2/2022	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	12	8	4
Activo	57	44	13
Recupera	33375	28884	4491
Positivo	33643	29134	4509
Morto	211	206	5
Vacuna	87329	-	-
Hospitalisa	7	-	-
ICU	6	-	-
AUA COL	1 5	-	-



### Carquest Auto Parts Aruba

Korean Parts, Japanese Parts,  
German Parts & American Parts.  
Gates Hydraulic Hoses & Truck  
Parts.

(297) 585-0660

Info@carquestaruba.com

www.carquest.com

Piedra Plat#93



Great People, Great Products,  
Great Prices!



Ministro encarga cu Turismo, Salubridad y Deporte ta anuncia cu entrante **25 februari 2022** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un **logementvergunning** pa e parcela **Kudawecha 92-94**. E permiso aki ta concerni e.o. benta di bebida zwak por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Turismo, Salubridad y Deporte via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.





# MINISTER DI DEPORTE A REUNI CU E ORGANISACION EVERYTHING IS POSSIBLE

## Pa sondea oportunidad pa mas cooperacion y intercambio



Den un esfera ameno Minister Endy Croes a reuni cu Presidente di Everything is Possible sra. Claire Brown. Everything is Possible ta un organisacion internacional di boluntario cu a wordo funda 20 aña pasa cu meta pa duna oportunidad na hobennan, of hendenan cu tin acceso limita na

oportunidadnan.

Nan oficina principal ta situa na Yorkshire na Inglatera y actualmente Everything is Possible ta activo na mas cu 25 pais. Na Aruba Tur cos ta Posibel ta activo desde aña 2019. E organisacion ta activo den e terenonan di entre otro; deporte, arte, cultura y ta sostene



inclusion social.

E ta un programa a wordo funda y ta subsidia pa Erasmus + cu ta un programa cu ta duna sosten na enseñansa, 'training', hubentud y deporte na Europa. Un di e 'partners' na Aruba

ta IBISA cu ya tin hopi aña caba ta traha cu e organisacion.

E meta di e encuentro ameno tabata pa cera conoci cu e Mandatario di Deporte, alabes duna un splicacion amplio di e organisacion y

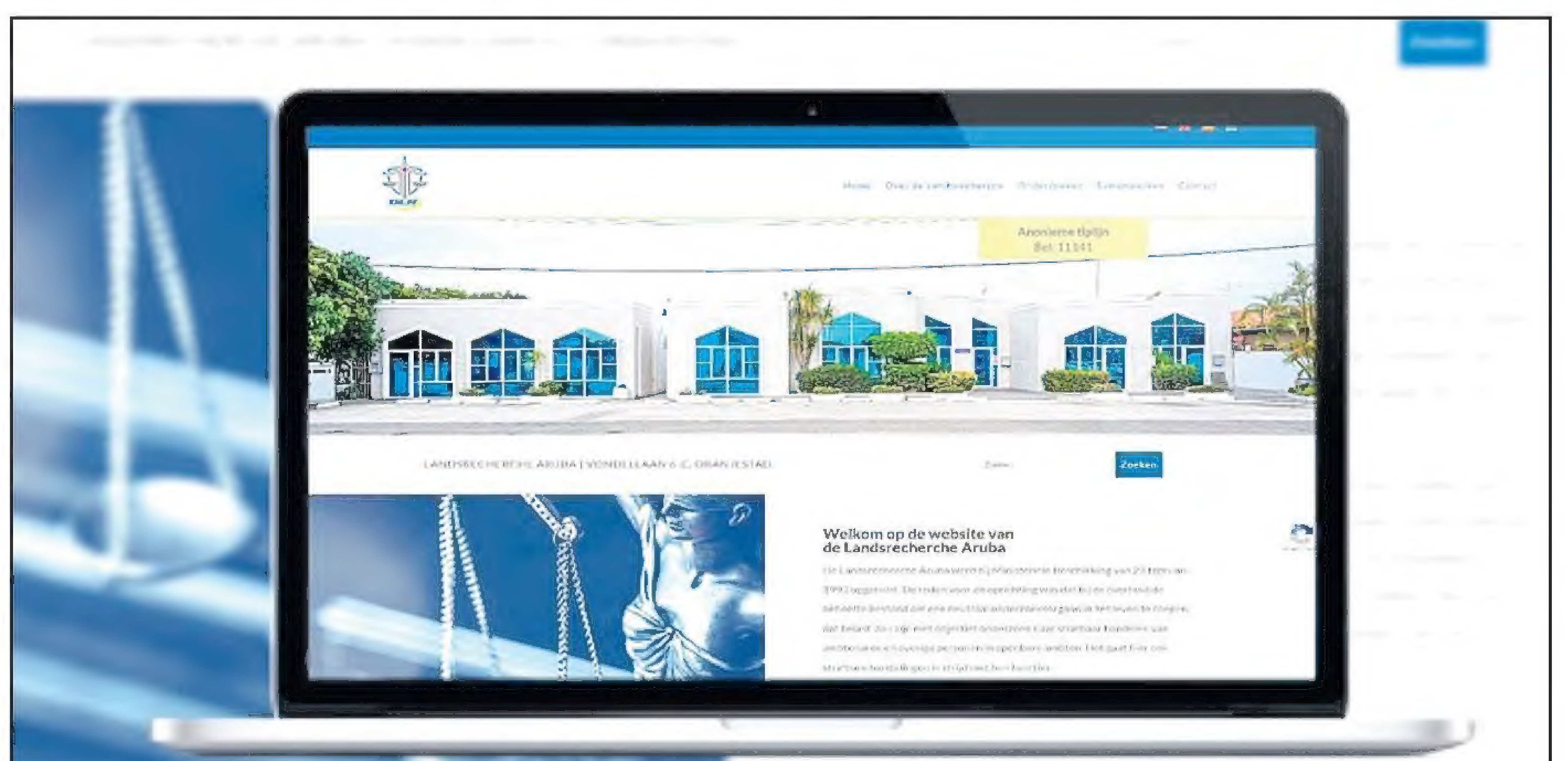
tur e proyectonan cu organisacion ta brinda nos hubentud. Tambe a sondea e posibilidadnan pa haya mas cooperacion pa intercambio pa den futuro. 'E tabata un bon reunion', e Mandatario a finalisa.

# Landsrecherche Aruba ta lanza propio website

Awe 23 di februari 2022 Landsrecherche Aruba ta recorda su 29 aña di existencia. Ademas awe Landsrecherche ta lanza, pa prome biaha, su mesun website: [www.dlraruba.com](http://www.dlraruba.com).

Riba e website aki ta poni e tareanan y trabaonan di Landsrecherche. Landsrecherche tin e tarea importante di haci investigacionnan penal contra funcionarionan publico y semi-publico. E investigacionnan aki ta wordo hiba den opdracht di Procurador-General di Aruba.

Landsrecherche ta gradici comunidad di Aruba y tur su ketenpartners pa e bon cooperacion durante e ultimo 29 añanan y ta spera di por continua esaki den futuro.





# CONFIANSA DI NEGOSHI A KEDA OPTIMISTA DEN DI CUATER TRIMESTER DI 2021

Comunicado di prensa

Resultado pa e di cuater trimester di 2021

Banco Central di Aruba (BCA) a conclui e encuesta di percepcion di negoshi pa e di cuater trimester di 2021. E encuesta di percepcion di negoshi ta evalua e percepcion economico di e negoshinan local, como tambe e impacto causa pa e pandemia di COVID-19 riba nan actividadnan di negoshi.

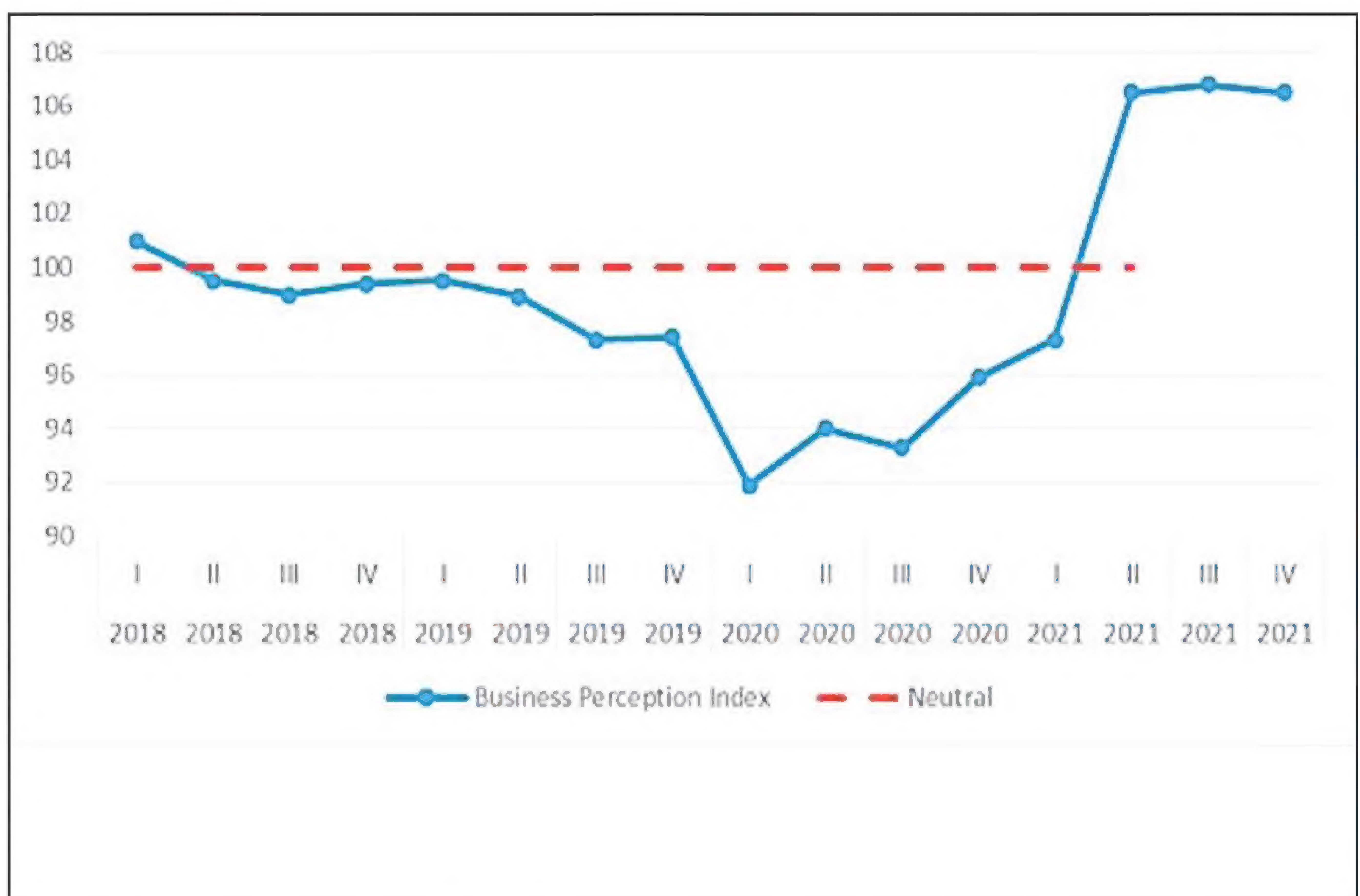
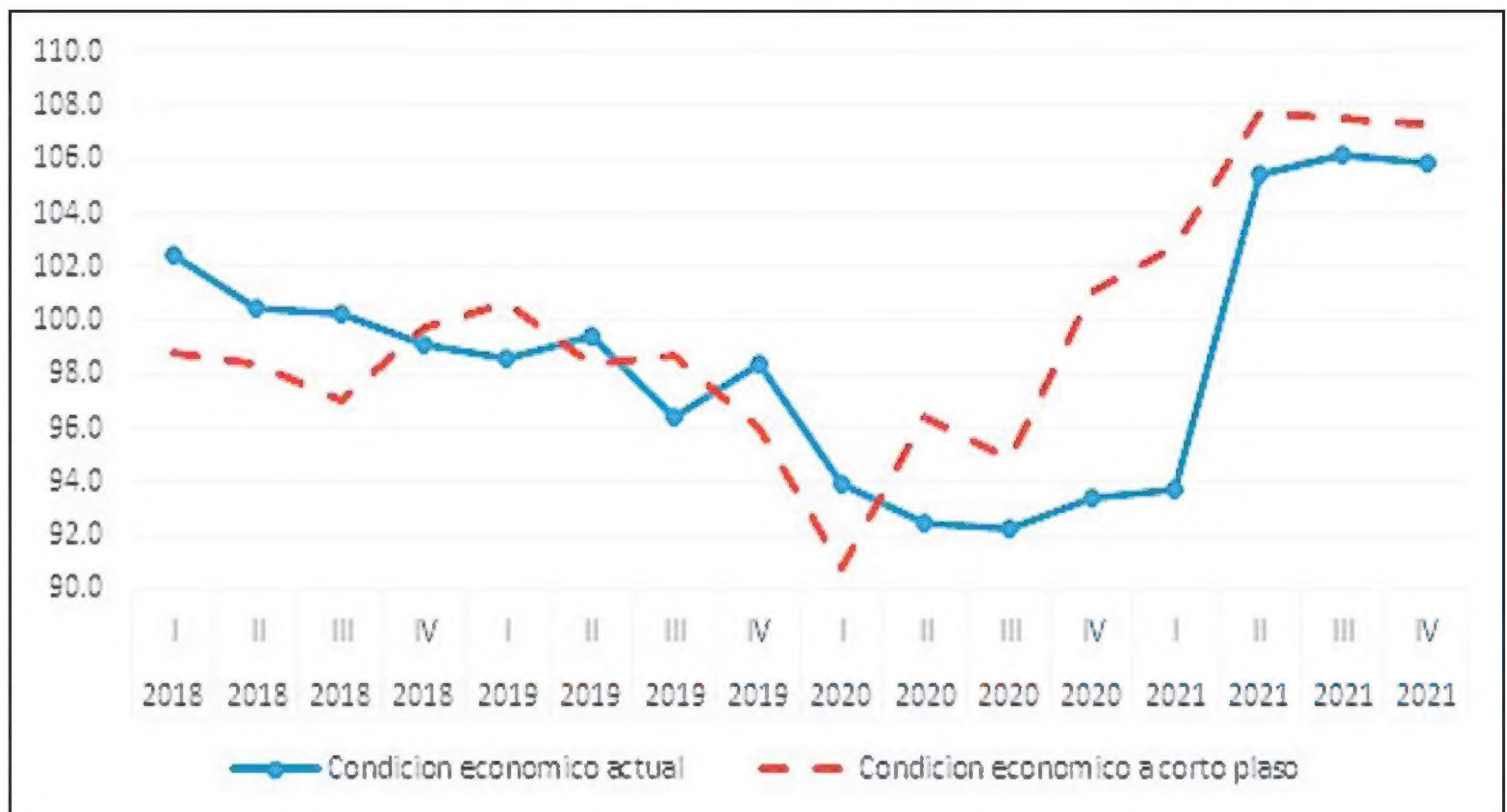
Durante e di cuater trimester di 2021, e asina yama 'Business Perception Index', cu ta consisti di e indicenan di condicionnan economico actual y condicionnan economico a corto plaso, a baha cu 0,3 punto di indice te na 106,5 cual ta refleha un caida marginal den confianza di negoshinan, aunke ainda optimista (Grafiek 1). E bahada den e percepcion di negoshinan ta debi na reduccion den tanto condicionnan economico actual y a corto plaso. Grafiek 1: 'Business Perception Index'

Fuente:

Banco Central di Aruba

E indice di condicionnan economico actual a baha cu 0,3 punto di indice te na 105,9 compara cu 106,2 den e di tercer trimester di 2021. E indice di condicionnan economico a corto plaso a registra un caida di 0,2 punto di indice, esta for di 107,5 den e di tercer trimester di 2021 te na 107,3 den e di cuater trimester di 2021 (Grafiek 2). E porcentahe di encuestadornan cu ta premira un crecimiento economico positivo den e siguiente 12 lunanan, a nota un bahada, esta di 5,3 punto di indice te na 43,9 porciento. Mientrastanto, e expectativanan di un crecimiento economico flat den e siguiente 12 lunanan a crece cu 11,2 punto di indice, esta for di 34,4 porcentahe den e di tercer trimester te na 45,6 porciento.

Pa locual ta e impacto causa door di e pandemia di COVID-19, BCA a amplia e encuesta di percepcion di negoshi, pa asina tambe evalua e percepcion riba su impacto ariba benta di negoshinan y e necesidad pa aplica pa fondonan di emergencia den e di cuater trimester di 2021.



Pa dos trimester consecutivo, aproximadamente 28 porciento di e negoshinan encuesta (27,9 porciento) a indica cu e pandemia di COVID-19 a sigui tin un impacto significante riba e benta di nan negoshi.

E informe completo di e encuesta di percepcion di negoshi ta disponibel riba website di BCA (<https://www.cbaruba.org/>).

Grafiek 2: Condicion Economico actual y Condicion Economico a corto plaso





# Preventief fouilleren parada di Oranjestad

Ministerio Publico y Cuerpo Policial di Aruba (KPA) ta informa cu Polis lo ristra preventivamente riba posesion di droga durante e asina yama Parada nacional di luz diasabra awor. E accion di registro preventivo tin di haber cu incidentenan relaciona cu droga durante Carnaval den pasado y incidentenan relaciona cu droga den cayanan di Oranjestad den e ultimo aña.

E autorizacion duna pa ristra preventivamente ta riba 26 di februari 2022 pa 6'or di anochi te 27 di februari 2022 pa 6'or di mainta y ta cubri e zonanan 1, 2 y 3.

Den cuadro di e accion di registro preventivo pa droga KPA ta autoriza pa para personanan na un forma arbitrario y ristra na nan paña. Ministerio Publico a duna KPA ordo pa haci esaki.

Esakinan ta e zonanan:

## Zone 1

Avenida Milo Croes; Rumbastraat; Gallegostraat; Patiastraat; Caya Papa Juan Pablo II; Amandelstraat; Anasastraat; Guyabastraat; Larahastraat; Papayastraat; Olijfstraat; Tomatistraat; Tamarijnstraat; Shimarucuststraat; Milonstraat; Mispelstraat; Manzanillastraat; Mangostraat; Lamunchistraat; Kenepastraat; Druivenstraat; Caya Juancho Kock; Guyabastraat; Dividivistraat; Dadelstraat; Granaatappelstraat; Cadushistraat; Citroenstraat; Calabasstraat; Bacobastraat; Awakatistraat; Hoofdverkeersweg Camacuri; Stadionweg; Kwartstraat; Van Dragtstraat; Zepp Lampestraat; Van Eekhoutstraat; Shakespearestraat; Schreuderstraat; George Madurostraat; Beaujonstraat; Victor Hugostraat; Kuiperistraat; Bazinstraat; L.G. Smith Boulevard; Vondellaan; Beatrixstraat; Pierre Corneillestraat; Longfellowstraat; Herman Gorterstraat; Constantijn Huygenstraat; Byronstraat; Bilderdijkstraat; Guido Gezellestraat; Alfred de Mussetstraat; Jacob Catstraat; Willem Kloosstraat; Sweelinckstraat;



Sibeliussstraat; Wilhelminastraat; Caya G.F. Betico Croes; De la Sallestraat; Dr. Henriquezstraat; Avicennastraat; Flemmingstraat; Portreroweg;

plus e beachnan y e liñenan di awa adyacente na e cayanan aki.

## Zone 2

L.G. Smith Boulevard; Beatrixstraat; Pierre Corneillestraat;

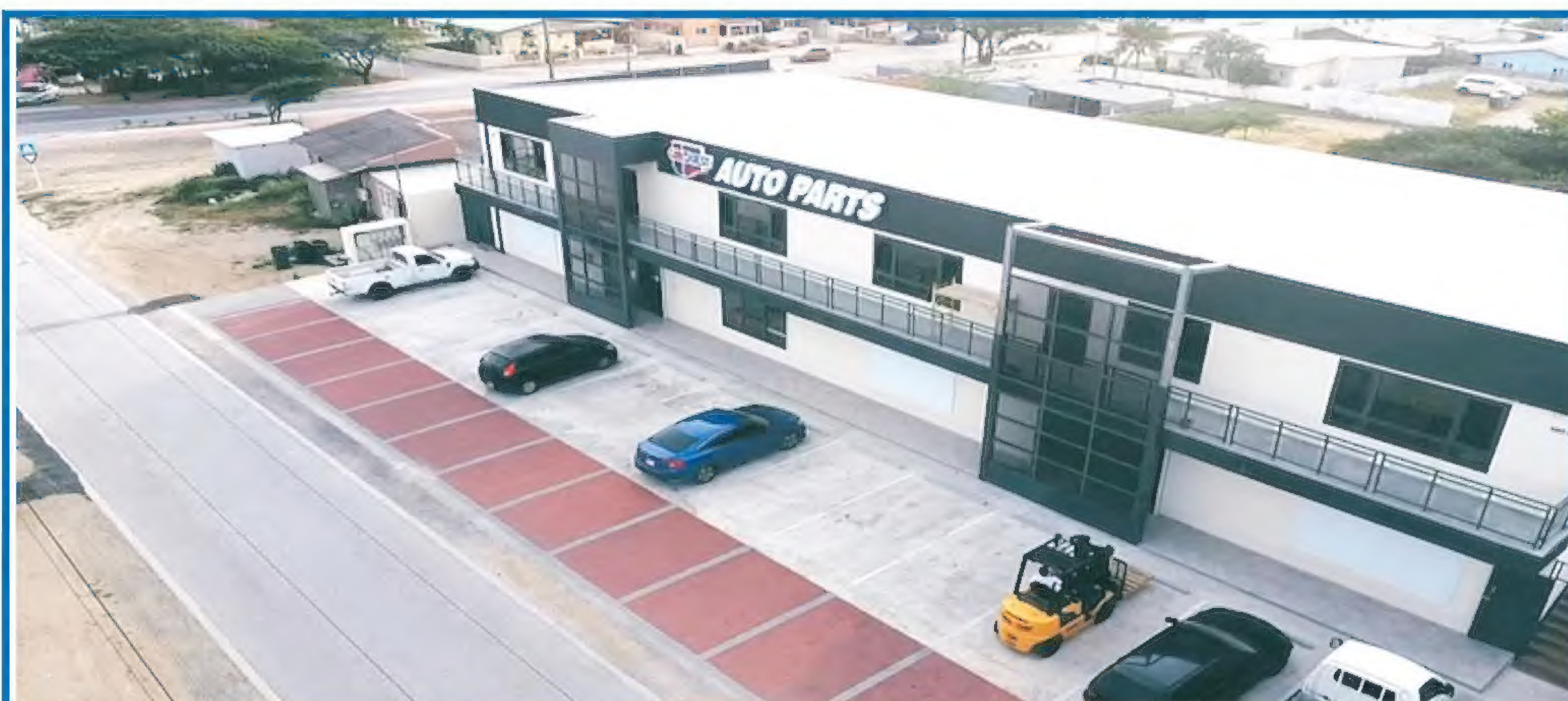
Longfellowstraat, Vondellaan, Rumbastraat, Stadionweg, Hoofdverkeersweg Camacuri

plus e beachnan y e liñenan di awa adyacente na e cayanan aki.

## Zone 3

John. G. Emanstraat, Concessielaan, Spinozastraat, Hendrikstraat, Breugelstraat, Emmastraat, Juan Jacobstraat, Ranchostraat, Avenida

Alo Tromp, Kerkstraat, Zuster Candidastraat, Zuster Cherubinestraat, Dominicanessenstraat, Johan de Wittstraat, Oldenbarneveldstraat, Koningstraat, Boliviastraat, Caya Ernesto Petronia, Socotorostraat, Paraguaystraat, Uruguaystraat, Hondurasstraat, Ecuadorstraat, Argentiniëstraat, Venezuelastraat, Fahrenheitstraat.



## Carquest Auto Parts Aruba

Korean Parts, Japanese Parts,  
German Parts & American Parts.  
Gates Hydraulic Hoses & Truck  
Parts.

(297) 585-0660

Info@carquestaruba.com

www.carquest.com

Piedra Plat# 93



Great People, Great Products,  
Great Prices!



## Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

# PROME MINISTER TA FELICITA CORNELIA 'NEA' MADURO PA E BUNITA EDAD DI 90 AÑA

## 90 aña di experiencia y conocimiento entrega na generacionnan



Siman pasa diabierna 18 di februari, señora Cornelia 'Nea' Maduro a cumpli 90 aña di edad. Hunto cu Minister Endy Croes, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a asisti na e celebracion di bida aki hunto cu señora Nea, famia y amistadnan.

90 aña sigur ta añanan

di experiencia y di pasa conocimiento over na generacionnan. Pa yega na e bunita edad aki, ta un bendicion. Celebracion di 90 aña di bida ta un celebracion maraviyoso di un bida bon biba. Señora Nea semper ta un persona hopi alegre y balente cu a traha te mas di su 70 aña.



E celebracion a bay den un ambiente ameno cu caha di orgel y mariachi cu sigur a contribui na e alegria cu tawata briya riba cara di entusiasmo di señora Nea.

Prome Minister ta gradici señora Nea y famia pa e oportunidad brinda pa

celebra hunto cu nan e bunita edad cumpli di señora Nea. Un pabien grandi y cu señora Nea cumpli hopi aña mas di bida y cu e sigui pasa over e experiencia y conocimiento adkiri durante 90 aña na nos hobennan.





# Eta stima Hospital y ta demonstra esaki den su trabou Marian Kelkboom prome empleado di luna di 2022



Horacio Oduber Hospital ta anuncia nan prome empleado di luna pa aña 2022 esta colega Marian Kelkboom. Durante un supuesto meeting Hunta di Directiva y otro coleganan a drenta como sorpresa y a duna e grato noticia na tur cu tabata presente cu a scoge Marian cual tur hende a reacciona masha sorprendi y mes a duna

di conoce di no a spera esaki.

Marian su funcion ta functioneel beheerder na departamento di informatisering. Su departamento a nomina Marian como empleado di luna pasobra su coleganan hopi biaha ta acerc'e cu pregunta y e semper tin contesta. Si e no tin mesora, e ta busca pa haya sa e contesta solicita. Ademas, Marian ta un team player y tur ora ta bay e 'extra mile'. Algo otro cu ta pone Marian resalta, ta cu e ta busca solucion y hospital ta contento cu su aporte den diferente proyecto.

Marian ta conta cu su dia di trabou ta consisti di no solamente contesta telefon cu pregunta di coleganan tocante diferente sistema di informacionentre otro e uzo di e Electronisch Dossier (ED) di pashent pero ta bay piso tambe y yuda e usarionan con



pa haci uzo di e sistema mas eficiente posibel. Nan ta pasa door di ful e trayectorio cu un pashent ta cana, pero den forma digital. Tambe si tin documentonan cu ta riba papel ainda, ta yuda digitalisa nan y asisti hospital pa e cuido di pashent por bay mas eficiente.

E ta hopi agradecido pa su nominacion y ta duna danki na tur su coleganan p'e tremendo sorpresa aki.

Robbert van der Sloot, manager informatisering, ta conta cu Marian ta traha bon den team, cu su

team mes of cu otro team di hospital, por ehempel piso di cuido. Marian tin hopi conocimiento di sistema y semper ta cla pa yuda. Tambe e tin un tremendo etica di trabou. Pa Robbert, Marian ta un persona cu tin un curason blauw, pues e color di hospital. E ta stima hospital y ta traha hopi duro pa nos HOH.

Banda di brinda cuido na pashentnan, Hospital ta consciente cu e tin un ekipo di riba mil empleado cu tur dia ta yega trabou cu e mesun meta, pa brinda cuido y salba bida. Y pa logra esaki ta rekeri e ekipo medico, e ekipo

di cuido y e ekipo di sosten cu ta haci trabou di e dunadonan di cuido mas facil, mas eficiente y mas profesional. Horacio Oduber Hospital ta masha orguyoso di su empleadonan y ta un di e poco dunadonan di trabou cu tur luna ta anuncia un empleado di luna y ta haci esaki pa hopi aña caba, pa mantene su empleadonan contento, uni, motiva y cu un gana enorme pa sigui nan pasion den nan trabou na Hospital.

Masha pabien Marian pa e bunita reconocimiento aki y sigui cu e bon trabou!



Minister Rocco Tjon:

# A RECONOCE BALUARTENAN DI CUERPO DI BOMBERO



Diamars merdia, den un ambiente ameno, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, a duna reconocemento na e baluartenan di Cuerpo di Bombero di Aruba, cu ya pa hopi aña caba a baha cu pensioen, pero cu te dia di awe no a haya e reconocemento y e aprecio cu nan merece.



“Mi kiera cuminsa na bisa despensa, nunca no ta mucho laat pa bisa despensa y nunca no ta mucho laat pa bisa danki tampoco”, tawata e prome palabranan di e Mandatario, durante e ceremonia aki. Minister Tjon, den nomber di Gobierno di Aruba a continua na gradici tur e baluartenan presente, pa nan tanto añanan di dedicacion y servicio. Conhuntamente cu Sindicato SINBA y Management Team, a organisa e ceremonia aki, mirando cu hopi di e diferente ex-Cuerponan di Bombero pa hopi aña a bandona esaki caba, pero nunca a wordo reconoci debidamente.



Durante e ceremonia, e Mandatario a haya e oportunidad pa combersa cu diferente di e pensionadonan, kendenan a comparti nan storia y sentimentonan. Durante e combersacionnan aki a bin na cla cu desafortunadamente nan no tin nada, ni un carta,



pa por mostra nan famia, cu nan a traha asina hopi aña pa Cuerpo di

Bombero di Aruba. Por ultimo, Minister Tjon

a expresa cu hopi bes como Mandatario y como lider di un organisacion, ta enfoca riba e parti di material, e parti di infraestructura y e parti di trucknan. Sinembargo, hopi bes ta lubida riba e parti mas importante, cual ta e recursonan di mas valioso; e

recursonan humano. Lamentablemente, no a logra haya tur e pensionadonan pa ta presente na e ceremonia, pero di parti di Ministerio, lo invitanan pa dunanan e debido reconocemento. Bisando esaki, a gradici e baluartenan un bes mas, y a indica cu lo percura pa

esaki no ta e caso pa futuro, y pa se e debido reconocemento na tur nos henden e tereno aki.





# Minister Xiomara Maduro a corona Miss & Mr. Turismo International Gay Aruba 2022

- Recientemente, Minister di Cultura Xiomara Maduro a corona tres representante cu lo participa den e certamen di Miss & Mr. Turismo International Gay Aruba 2022, cu a keda den persona di Natazha Granada, Gonzalo Restrepo y Allan Kock.

Tabata un bunita anochi cu a cuminsa cu presentacion di cada representante cu a muestra nan amor pa nos pais atraves di presentacionan cu musica den nos idioma Papiamentu y trahenan tipico mustrandو asina e importancia cu cultura tin den e evento aki.

E evento a sigui cu un presentacion di Edjean Semeleer cu a canta algun cantica popular cu sigur a duna un toke special na e anochi aki. Despues, e publico presente a haya e oportunidad pa conoce cada representante di cerca. Finalmente, minister Maduro a haya e honor pa corona cada un representante cu tin e bunita tarea pa participa den e certamen di Miss & Mr. Turismo International Gay Aruba 2022 representando nos pais.

Minister Maduro ta gradici e organisadornan pa e invitacion na e evento unico aki caminda cu e amor pa Aruba a resalta den cada presentacion. Alabes minister Maduro ta gradici nan pa a duna e oportunidad pa corona cada un cu lo representa nos Pais y ta deseanan tur clase di exito cu nan presentacion den exterior. Minister Maduro tin tur confiansa cu nan lo sa di representa nos pais dignamente den e certamen aki.





# Minister Geoffrey Wever: E “shift” di participacion den economia informal pa economia formal mester wordo stimula

Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria (DEACI) a haci un investigacion riba economia informal, tambe yama “shadow economy” na Aruba. Esaki ta e prome biaha cu e grandura di economia informal ta wordo estima na Aruba a base di calculacionnan haci. E investigacion a wordo haci door di un especialista renombra internacionalmente den area di economia informal, Professor Doctor Friedrich Schneider hunto cu especialista local drs. Jason Lejuez, funcionario di maneho di e seccion di maneho economico y investigacion (Economisch Beleid en Onderzoek) di DEACI. Professor Schneider a publica extensivamente den revistanan economico cientifico y a traha como consultant den diferente organisacion, manera entre otro, Comision di Union Europeo di Brussels, Fondo Monetario Internacional (IMF) y World Bank.

Siman pasa 16 februari,

e resultadonan di e investigacion a wordo presenta na Minister Geoffrey Wever. E economia informal a wordo estima a base di calculacionnan haci pa e periodo di 1991 te cu 2021. E averahe di e grandura di economia informal pa e periodo 1991 te cu 2019 ta equivalente na 18.8% di e Producto Interno Bruto (GDP). Pa e periodo 1991 te cu 2020 e averahe di e grandura di economia informal ta equivalente na 19.7% di e GDP. E resultado averahe den cual aña 2020 ta inclui, ta mas halto door di e golpe na e sector turistico causa door di e pandemia di COVID-19. Banda di e rapport di e investigacion haci, tin un rapport cu recomendacionnan pa maneho. Un prome paso concreto ta forma un comision multi-departamental bou guia di DEACI pa yega na un plan concreto pa reduci economia informal na Aruba.

Minister Geoffrey Wever: “Un porcentahe averahe di 19.7% pa e periodo di 1991-2020 ta halto. E investigacion tin recomendacionnan



interesante pa gobierno di Aruba combati e fenomeno di economia informal door di percura cu e sumanan cu ta yega awor den e sistema inoficial, yega den e sistema official unda gobierno por recauda impuesto”. “Personanan cu ta traha den economia informal no ta disfruta di proteccion di derechonan laboral y no tin tur ora e acceso adecuado na seguridad social”.

Minister Geoffrey

Wever a wordo invita pa duna un discurso di apertura na e lectura di Professor Schneider duna na Universidad di Aruba pa un audiencia mas grandi diabierna 18 februari. E lectura aki a wordo organisa door di Universidad di Aruba den colaboracion cu Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK), Aruba Trade and Industry Association (ATIA) y DEACI. Diamars 22 februari Professor Schneider a

duna un presentacion na Ministerraad. Minister Geoffrey Wever: “No tin proteccion pa hendenan cu ta traha den economia informal, no tin proteccion pa e consumidor, tin “unfair competition” pa comerciantenan y gobierno di Aruba no ta ricibi e placa di impuesto necesario”. “Un metodo di procedimiento integral ta necesario pa combati economia informal”.

## For di Februari 21 te cu Februari 25 e Unidad Mobil di Vacunacion BRA lo ta staciona na e parkinglot di Centro di Barrio Playa Pabou

Na e Unidad Mobil aki, nos ciudadanonan -cuminsando for di 12 aña- por ricibi nan prome of di dos dosis, y ciudadanonan -cuminsando for di 18 aña- nan prome, di dos of e boostershot. E vacuna disponibel riba e Unidad Mobil di BRA ta unicamente Pfizer.

Orario di atencion lo ta for di 8'or di mainta te cu 12'or di merdia y for di 1'or di atardi te cu 4'or di atardi.





# Informacion importante pa biaheronan residente di Aruba

Recientemente Crisis Team a introduci cambianan na nos frontera cu ta regla admision di residentenan regresando Aruba for di exterior.

Pa pasaheronan pa Aruba cu ta vacuna of getest, lo siguiente ta aplicabel:

Pasaheronan cu ta vacuna Residentenan cuminsando for di 18 aña cu tin e 'Boostershot' no mester test ora di drenta Aruba. Cu 'Boostershot' ta referi na e di 3 vacuna di Pfizer of e di 2 vacuna di Johnson & Johnson. Mester upload e certificado di vacuna durante e online registration na [www.edcardaruba.aw](http://www.edcardaruba.aw) dentro di tres dia prome cu e vuelo pa Aruba.

Pasaheronan cu ta getest

Residentenan cuminsando for di 18 aña cu nunca a vacuna of cu no tin e "Boostershot" lo mester test pa drenta Aruba. Si haci e test den exterior, por scoge entre un PCR test (no mas cu 3 dia bieu) of un ANTIGEN test (no mas cu 1 dia bieu). Lo mester upload e resultado negativo di e test durante e online registration na [www.edcardaruba.aw](http://www.edcardaruba.aw) prome cu e biahe pa Aruba.

Envez di haci un test den exterior, residentenan por opta pa haci un PCR test na Aruba, ora di yegada na aeropuerto. E ora mester indica esaki y paga pa e test (US\$ 75,00) durante registracion na [www.edcardaruba.aw](http://www.edcardaruba.aw) (dentro di tres dia prome cu e vuelo pa Aruba).

Otro puntonan pa tene cuenta cune

Mucha residente entre 12 cu 17 aña cu tin 2 vacuna di Pfizer NO mester test pa drenta Aruba pero mucha entre 12 cu 17 aña cu tin



unicamente 1 vacuna di Pfizer, SI mester test.

Mucha residente entre 0 cu 11 aña NO mester test bou ningun circunstancia pa por drenta Aruba.

Ta recomenda pa semper biaha cu un printout di certificado di vacuna, test result (segun aplicabel) y e "Qualified to Board" statement cu ta haya despues di registracion na [www.edcardaruba.aw](http://www.edcardaruba.aw).

Crisis Team ta pidi residentenan cu ta planeando pa biaha y/of tambe residentenan cu ta regresando Aruba pa tene bon cuenta cu e cambianan cu ta na vigor na nos frontera. E cambianan ta conta pa tur hende sin excepcion. Si como residente bo persona no ta desea di gasta placa na test, ta recomenda pa bo vacuna na tempo. Tambe ta conseha esnan cu no ta desea di vacuna pa incorpora e gasto di test pa drenta Aruba den nan presupuesto na momento di biaha.

## Pa abona na SOLO DI PUEBLO

**Yama**

**585 9500**

of manda nos un

e-mail na

[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

Entrega tur dia te den  
bo port'i cas







# PARADA NACIONAL DI LUZ

**26 FEB | 2022 | 8 PM-2 AM**

**RUTA: ARUBA ENTERTAINMENT CENTER - VONDELAAN  
L.G. SMITH BOULEVARD - EX DOW**

## **SECUENCIA OFICIAL**

**PINK 4 LIFE CARNIVAL GROUP**

**LE GROOVE**

**DUSHI CARNIVAL GROUP**

**UPGRADE MUSIC & JEON**

**INFINITY CARNIVAL GROUP**

**D'-LICIOUS**

**ROYAL CARNIVAL GROUP**

**NBO**

**MAJESTIC CARNIVAL GROUP**

**YOUTH XTREME**

**EMPIRE CARNIVAL GROUP**

**BULERIA**



**CHIKITO Y SIMPEL BO POR TA,  
PERO SI RESPETA**

GOBIERNO DI ARUBA



SETAR





# Curso “Empresario Prepara II” ta cuminsa dia 4 mei 2022

**Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria/IDEA, ta  
ofrece un curso pa tur empresario of futuro empresario**

Riba 4 di mei proximo Iniciativa pa Desaroyo di Empresa Arubano (Idea) ta presenta su curso “Empresario Prepara II” cual ta organisa door di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria.

Meta di e curso ta:

- pa yuda nos clientenan y futuro empresarionan con pa crea un cultura innovativo den nan negoshi,
- con pa cumpli cu nan debenan cu e pago di impuesto,
- con pa diseña un website y sigui engradece e nivel di informacion y strategia pa haci di nan negoshi uno exitoso y
- con pa maneha nan negoshi den un forma mas eficiente y manera mester ta.

E curso ta consisti di e siguiente topico nan:

- Create a Culture of Innovation
- Small Business Tax
- Developing Brand Awareness for Customer Satisfaction
- Leadership and Management

Empresario Prepara lo cuminsa dia 4 mei 2022 y ta consisti di 19 les (dos biaha pa siman, riba dialuna y diaranson). E curso lo termina 6 juli 2022. Horario ta 7.00 pm pa 9.15 pm y pa e lesnan lo tin un schedule cu lo mester tene cuenta cune. E curso lo wordo duna riba e plataforma di Microsoft Teams. Curso “Empresario Prepara II” ta costa Afl. 285,-. Mester completa tur e fasenan pa por logra un certificado na final.

Criteria pa atende curso “Empresario



**Idea**  
Iniciativa pa Desaroyo di Empresa Arubano

**Online Business Education  
Empresario Prepara II**

**TOPICS:**

- Create a Culture of Innovation
- Small Business Tax
- Developing Brand Awareness for Customer Satisfaction
- Leadership and Management

**CONTACT US**

**521-2439/521-2440**

[LCROES@DEACI.AW](mailto:LCROES@DEACI.AW)

Date: May 4th - July 6th, 2022  
Monday & Wednesday  
Price: Afl. 285.00  
Digital Platform: Microsoft Teams

Prepara II”:

- Ta preferibel pa tin nivel di MAVO of equivalente. Diploma no ta necesario.
- Mester tin conocimiento di computer y di e plataforma Microsoft Teams.
- Conocemento basico di papiamento, hulandes y ingles ta necesario.

Pa informacion y inscripcion por yama oficina di IDEA na 521-2439/521-2440/521-2400 of por manda un email na [L.croes@deaci.aw](mailto:L.croes@deaci.aw).

Tambe por like IDEA su Facebook pagina: Idea-Aruba.



**AGENDA BRA**  
UNIDAD MOBIL

**FEB. 21 - 25**  
Dialuna pa Diabierna

**Parkinglot  
Centro di Barrio  
Playa Pabou**

**DVG**  
DIRECTIE VOERBEZORGING D

**BRA**  
Bureau Regio Aruba



# Eagle Beach, Aruba un biaha mas na e TOP 10 Míhor Beach Nan Na Mundo segun Tripadvisor

Tripadvisor tur aña ta anuncia e diferente 'Traveler's choice awards', y e biaha aki ta toca turno pa e mihor beach nan di 2022. Aruba, manera custumber, a logra sigura un spot den e top 5 mihor beachnan na mundo.

1. Grace Bay Beach: Turks and Caicos

2. Varadero Beach: Varadero, Cuba

3. Turquoise Bay: Exmouth, Australia

4. Quarta Praia: Morro de Sao Paulo, Brazil

5. Eagle Beach: Palm - Eagle Beach, Aruba

6. Radhanagar Beach: Havelock Island, India

7. Baía do Sancho: Fernando de Noronha, Brazil

8. Trunk Bay Beach: Virgin Islands National Park, US Virgin Islands

9. Baía dos Golfinhos: Praia da Pipa, Brazil

10. Spiaggia dei Conigli: Lampedusa, Italy





# Alarma grandi pa avion di American Airlines pa un posibel candela den e compartimento di maleta

Diaranzon atardi a drenta informe di cu lo tin un alarma di candela den e parti di maletanan den e avion di American Airlines cu a caba di lanta for di Aruba, mesora a bati alarma grandi y e patruyanan a sera e camindanan banda di airport. Esaki aparentemente despues di a caba di lanta vuelo AAL534 rumbo Philadelphia algun minuut despues a drenta e informe di cu un sensor a indica cu lo tin un alarma di candela den e seccion di "baggage" di e avion, mesora e piloto a dicidi di regresa Aruba y a informa toren di nan decision pa regresa y si nan por prepara pa cualkier eventualidad.

Esaki a pone cu a mobiliza mayoria di autoridadnan encarga cu emergencia pa nan prepara pa un aterizahe di emergencia. Esaki a pone cu polisnan mester a desvia tur



trafico for di banda di airport. Algun minuut despues e avion a baha sin ningun problema y a revisa e compartimento di

maleta pero no a haya nada particular.

Algun rato despues di e

inspeccion e avion por a lanta su vuelo destinacion Philadelphia.

## Dama a pone drama na drive thru container di koffie na Noord



Diaranson mainta a sosode un pelea cu bo no ta mira hopi. Un dama a ataca un otro dama den drive thru di koffie.



E video cu a bay viral ta muestra cu e dama kier a bula drenta den e betana di unda ta bende koffie. E motibo no ta conoci, pero un dama si ta

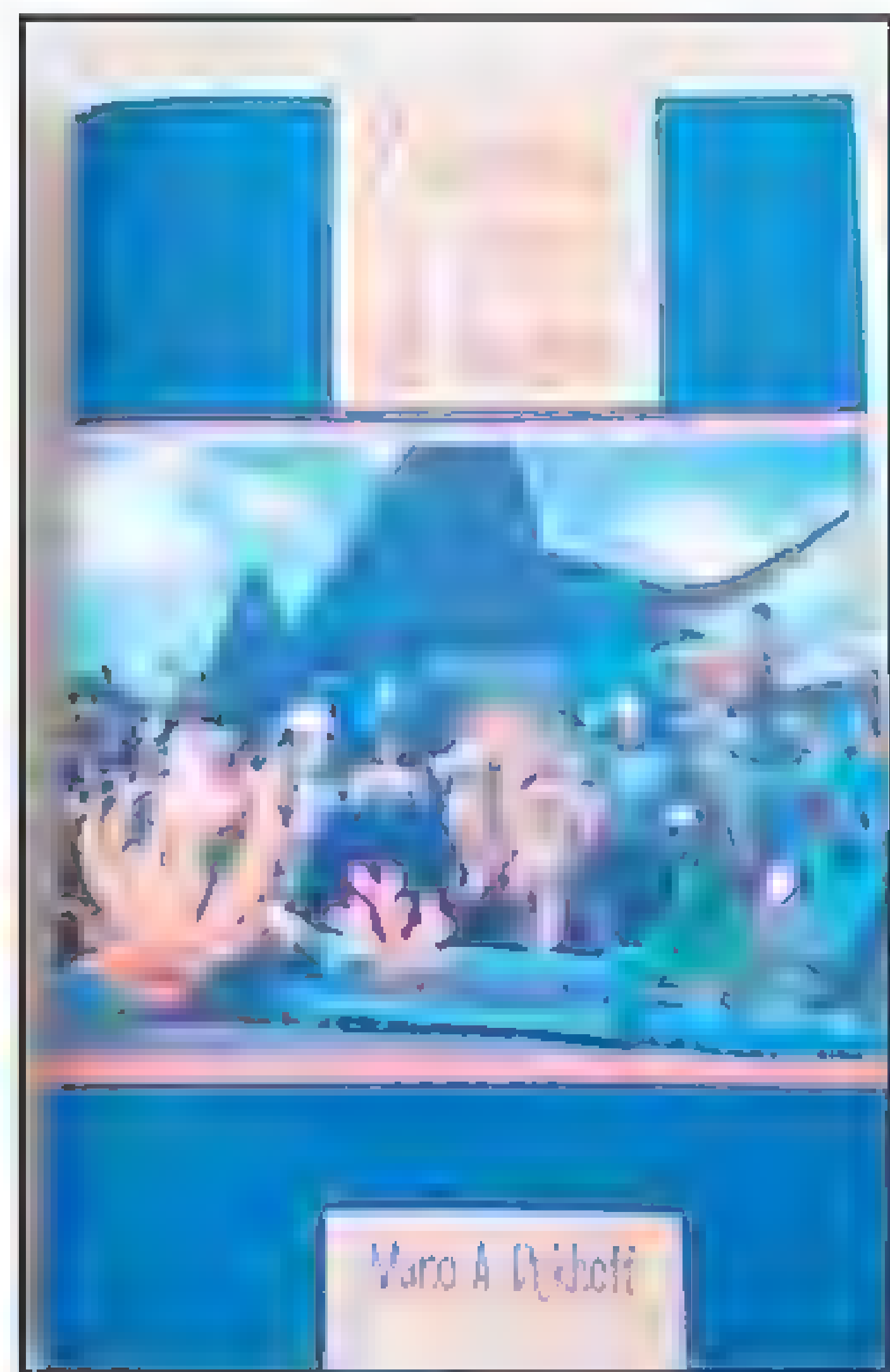
conoci di polis di un barrio di Noord. Un pelea poco visto unda e esun den auto kier a drenta via bentana y a cumenza hinca pia den bentana.





**TENE NA  
CUENTA  
E USO DI  
TAPA BOCAS**

# E di 14 edicion di Arte di Palabra (AdP) lo tuma luga riba 2 di april 2022

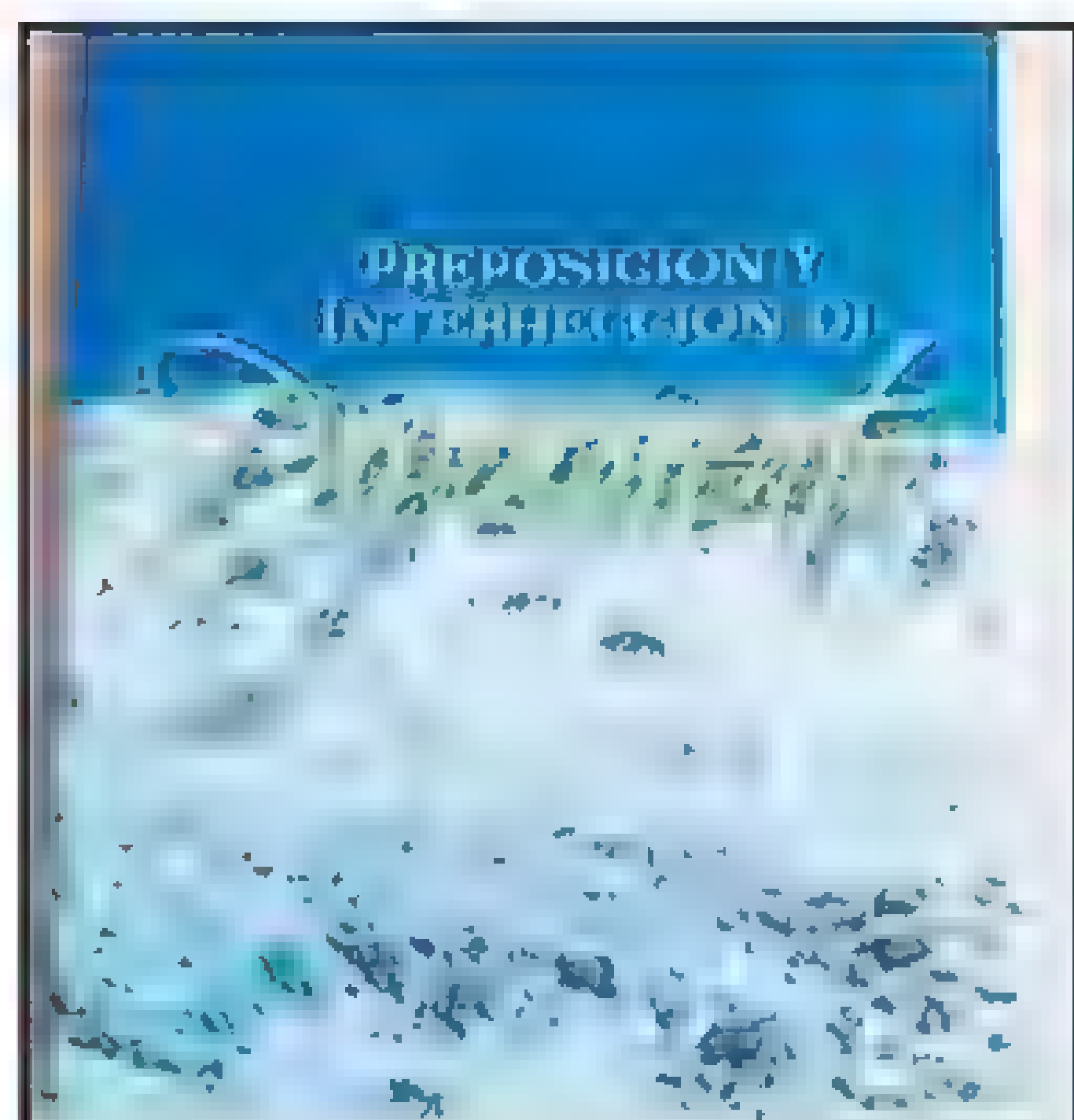


Departamento di Cultura Aruba (DCA) ta organisa e proyecto di 'Arte di Palabra' (AdP) cu ta un competencia di conta cuenta y di storia cortico, y skirbi y declama poesia pa e hoben escolar

Inscripcion a habri y por inscribi pa e competencia di e aña aki. Tur alumno di scol secundario por participa y por inscribi cerca nan docente di Papiamento te cu dia 14 di maart 2022.

AdP Interinsular ta un competencia entre Corsou, Boneiro y Aruba. Esaki ta un competencia pa alumnonan di scolnan avansa cu DCA ta organisa for di 2009 y cu aña pa aña e interes bou di nos hobennan ta creciendo pa participa. E aña aki lo ta bay ta e di 14 edicion di AdP cu lo tuma luga riba dia 2 di april 2022 na Cas di Cultura.

Meta di e proyecto aki ta pa duna hobennan e oportunidad pa demonstra nan creatividad literario; pa promove lesamento y skirbimento den nos idioma Papiamento; pa stimula



publicacion di arte literario den Papiamento, y tambe pa e hobennan di A.B.C. tin un intercambio den nan cultura.

Cu e proyecto aki DCA ta traha hunto cu Fundacion Corectornan Papiamento Aruba. Pa medio di e competencia aki di Arte di Palabra ta stimula e hobennan pa medio di nan poesia of cuenta cortico haci bon uzo di nos idioma Papiamento y enrikece nan conocimiento di nos idioma.

Ora di saca informacionnan cultural di tur loke ta publicacion. DCA ta haci su esfuerzo pa percura pa tur ta den bon idioma Papiamento. Na momento di duna relato den forma oficial, DCA ta aplica e Vocabulario Ortografico di Papiamento di 2009.

Den sentido general ta considera idioma, como e medio unificado di mas importante di un cultura. Idioma ta carga tur pensamiento y experiencia humano, cultura y identidad. Idioma ta transferi cultura.

Mirando esaki DCA tin idioma Papiamento como un punto importante den su educacion cultural. Ortografia, idioma, literatura den lenga materno, nan

tur ta un simbolo sumamente importante, como muestra di un propio identidad. Mester muestra cu e oficialisacion por crea aprecio y stimula nos pa, cu orguyo y amor, siña nos hendenan conoce e histo-

ria di nos idioma materno bon y promove e uzo correcto di papi'e y skirbie (papia- y skirbimento).

Durante e desaroyo di nos idioma materno Papiamento y como Departamento di Cultura Aruba

bou auspicio di Ministerio di Cultura ta keda enfoca pa su retonan pa educa, promove, cuida y hacie mas conoci e bon uzo di nos Papiamento pa generacionnan cu ta bini.

## HQD

**CUVIEPLUS**  
**1200 PUFFS**

**CUVIEAIR**  
**4000 PUFFS**

7463571



# E pueblo Arubiano ta bini di tatanan y di mamanan crioyo, na unda homber y muher ta casa pa nan traha yiu, manera cu Dios kier

Un pregunta, bo ta lesa Bijbel? Anto pakiko bo ta kere cu Dios Tata a destrui e ciudadnan di Sodoma y Gomorra cu tur su habitantenan?

Ban lesa Bijbel pa bo sa, Bijbel Genesis 19: 1-23;

E dos angelnan a jega na e ciudad di Sodoma atardecer. Lot tabata sinta na e entrada di e ciudad. Ora Lot a mira e angelnan, el a lanta bai ricibinan y a hinka rudia y a buig te na suela. Y a bisa nan: "Sea asina bon di bin pasa anochi na mi cas. Mayan mainta trempa, boso por sigi boso caminda." Nan a bisa: "No, nos lo pasa e anochi na plaza."

Pero Lot a insisti tanto, cu nan a sigi Lot na su cas, na unda Lot a prepara un bon cuminda pa nan y a traha pan sin zuurdeeg y nan a come.

Pero prome cu nan tabata bai drumi, tur e hombernan di Sodoma, sin excepcion di hobennan y ancianonan, nan a rondona e cas. Nan a jama Lot y a bis'e: "Na unda e hombernan ta, cu a jega bo cas anochi? Sakanan afo, pa nos tene relacion sexual cu nan." Lot a sali y serando e porta a bisanan: "Mi ta roga boso mi rumannan, no comete tal maldad aki." Pero nan a responde: "Hala un banda, bo a bini como extranjero y bo kier actua como huez. Awor nos lo bai trata'bo peor cu e otro nan."

Nan a pusha Lot un banda y nan a cuminsa kibra e porta pa dren-ta. Pero e dos angelnan cu tabata para na e porta, a haci tur di nan bira ciego, desde di e mas hobennan te hasta di e mas ancianonan y nan tur no por a mira mas.

E dos angelnan a bisa Lot: "Bo tin di sali for di e ciudad aki, tuma bo yiunan y tur loke ta pertenece bo. Nos ta bai destrui e ciudad aki, pues ta hopi ta e kehonan pisa tin contra di e habitantenan di Sodoma y a jega te na Dios. Y Dios a manda nos pa destrui el'e. Solo a caba di sali, ora Lot y su famia a jega Soar. E ora ey Dios a laga jobe riba Sodoma y Gomorra, asufre y candela, cu a bini di Dios for di cielo. Y asina Dios a destrui e dos ciudadnan grandi cu tur su habitantenan, henter e region y cu tur loke tabata crese eyan."

Awor nos por comprende, cu e dos ciudadnan grandi di Sodoma y Gomorra tabata habita pa homosexualnan, lesbiananan y bisexu-alnan etc. Nos por a lesa, cu tur e

hombernan di Sodoma incluyendo hobennan y ancianonan a rondona e cas di Lot y nan a bisa Lot: "Na unda e hombernan ta, cu a jega bo cas anochi? Sakanan afo, pa nos tene relacion sexual cu nan. Y Lot a bisanan: "Mi ta roga boso, no comete tal maldad aki." Akinan e maldadnan cu nan ta haci tabata e pika di inmoralidad y e pika di deshonesto. P'esey mi kier a bisa, cu akinan no ta trata di discriminacion di hende, akinan no ta trata di referendum, akinan no ta trata di union civil, akinan no ta trata di derechonan humano, akinan no ta trata di igualdad di hende etc..

Pero akinan ta trata, cu e palabra di Dios mester wordo respeta y cumpli y tambe cu e Leynan di Dios mester wordo obedece. Bosonan no ta comprende cu e homosexual, lesbiana, bisexual, heterosexual, transsexual, ta un pika grandi e ta, na unda cu nan ta haci oral y anal sex.

Dios Tata a destrui e ciudadnan di Sodoma y Gomorra, pasobra e kehonan, e pikanan di inmoralidad y deshonesto tabata hopi grandi. Den Bijbel Marco 10: 6-9, Cristo-Hesus ta bisa: "Na principio di creacion Dios a traha homber y muher, pesey e homber lo laga su tata y su mama pa e uni cu su muher y nan dos lo bira un solo curpa." Akinan Dios a traha homber y muher pa nan traha yiu. Bo mester comprende bon, cu homber cu homber y muher cu muher no por traha yiu.

Dios ta bisa tambe den Bijbel Levitico 18: 22 ; "Lo bo no tin relacion sexual cu un homber manera cu sa haci cu un muher, esey ta algo abominabel."

Tambe Dios ta bisa bon cla den Bijbel Levitico 20: 13 ; "E homber cu drumi cu un homber manera ta drumi cu un muher, nan dos ta comete actonan repugnante, nan dos lo muri y nan sanger lo cai riba nan." Akinan Dios Tata ta splika bon cla, cu e relacionnan di inmoralidad

di homosexual, di lesbiana, di bisexual, di heterosexual y di transsexual ta un acto deshonesto y



condenabel. Anto ta pakiko bosonan ta sera boso wowo y ore a pa loke Dios ta bisa den Bijbel y tambe bosonan no kier tende di e consehonan y spiertamentonan di personanan spiritual. Den e di 9 Mandamento di Dios Tata ta bisa: "Lo bo no haci e pika di fornicacion y ni e pika di deshonesto." E pika di deshonesto ta e inmoralidad di curpa cu hendenan gay ta haci cu otro.

Boso mester comprende, cu hende no ta nace ladron, hende no ta nace criminal, choller, drogadicto, alcoholico, abusador, violador, pedofiel, hende no ta nace homosexual, lesbiana, transsexual, transgenero, heterosexual, bisexual etc.. Pero tur esakinan ta pikanan grandi nan ta, cu ta bini door di e tentacionnan di satanas cu un persona ta confronta cu ne den su bida, den su ambiente, na su cas, na school, na fiestanan, na trabao, den social, den paranda etc.. E ta mescos ora bo tin un batata putri den un sako di batata, anto si bo no saka e batata putri na tempo, e batata putri ta danja tur e otro batatanan. E ta mescos ora cu bo ta anda den amistad cu personanan robes den bida di pika, den inmoralidad etc., anto si bo no sali na tempo for di nan, anto lo bo bira mescos cu nan.

Pesey pa motibo di e tentacionnan immoral y di e mal pasionnan deshonesto di satanas, hombernan a kita nan tradicion natural pa bira homosexual y muhernan a cambia nan tradicion natural pa bira lesbiana. Muhernan a cambia nan

tradicion natural pa esnan contra naturalesa. Mescos cu hombernan a kita e tradicion natural cu muher y a inflama nan mes den e pasion cu homber y hombernan ta comete deshonestidad cu homber. Bosonan ta bay contra di Dios Tata Su Palabranan? Dios Tata ta bisa den Su Leynan y den Bijbel, cu ta prohibi y bosonan den maldad ta bisa, cu no ta prohibi. Of bosonan no ta pensa nunca, cu un dia despues di morto, bosonan tur lo wordo huzga dilanti di e Tribunal di Dios Tata pa tur boso actonan immoral y deshonesto?

Dios Tata ta bisa bon cla den Bijbel, Deuteronomio 11: 28 : "Maldiciona na esnan cu no ta obedece e Mandamentonan y cu ta desvia di e caminda cu Mi ta musta awor." Den Bijbel, 1Corintionan 6: 9-10:" Bosonan no sabi cu esnan inhusto lo no hereda e Reino di Dios? No ganja boso mes; na esnan cu ta haci relacion sexual prohibi, na esnan cu ta adora diosnan falso, na esnan cu comete adulterio, na esnan homosexualnan di tur sorto, na e ladronnan, na e abusadornan, na e alcoholiconan y na e ganjadornan, ningun di nan lo no drenta den e Reino di Dios." Bo tin cu compronde, cu religionnan y iglesianan tey, pa sinja bo e berdad di Dios den Bijbel y tambe pa kibra e baricada di taboo di esnan cu ta biba den oscuridad y di esnan cu ta biba lew di Dios. Corda bon no ta hende ta husga bo, pero ta Dios Su palabranan di husticia ta husga bo y ta condena bo despues di morto.



# En conexion cu Parada Nacional di Luz “Cend’e Mecha pa 2023” - Historia di nos Carnaval di Aruba

Carnaval di Aruba ta e evento cultural mas grandi di Pais Aruba. Un celebracion energetico, cu ta tuma luga pa mas cu un luna largo, cu eleccion di Reina, competencia musical, fiesta riba caya y parada espectacular, deleitando grandi y chikito.

Henter aña e localnan ta anhele riba entre otro e temporada di Roadmarch y Calypso, e truck cu musica, e disfraznan espectacular, carosa bunita y eleccion di Reina di Carnaval. Carnaval di Aruba ta un berdadero celebracion di arte, exclusividad y talento local!

Ta celebra Carnaval na varios pais na mundo como e evento prome cu temporada di cuaresma. Na Aruba e Festival di Alegria aki a cuminsa na 1954 ora cu algun festividad chikito a cuminsa riba caya. Aruba Tivoli Club, e prome Club Social Privado na Aruba, a cuminsa cu e prome evento carnavalesco priva na februari 1944 na Oranjestad.

E victoria di e Guerra Mundial di 1944 a ser celebra grandemente cu un parada den e cayan di San Nicolas cu participacion di e inmigrantenan Caribeño di e islanan ariba cu a bin traha den Refineria LAGO desde 1927. E prome bandanan di steel y brass a debuta algun aña despues y e paradanan chikito a cuminsa na diferente localidad riba e isla.

Na 1955 varios club y distrito a uni hunto den e prome Carnaval publico cu e prome Reina di Carnaval di Aruba, Señora Evelina Croes (d.f.m.), di Aruba Tivoli Club. E tradicional paradanan grandi a cuminsa desde 1957.

Riba 11 di november 1966 (11/11/66) pa 11:11 di mainta a funda y establece Stichting Arubaanse Carnaval (SAC). Anualmente Carnaval ta cuminsa riba e fecha y e orario ariba



menciona. Na 1981 Aruba Tivoli Club a organisa e prome Lighting Parade, un extravaganza di luz den anochi y desde 2014 a funda Stichting Maneho di Aruba su Carnaval

(SMAC) y nan ta organisando Carnaval di Aruba desde 2015.

Banda di e actividadnan ariba menciona, miles di participante y pu-

blico ta disfruta di entre otro Jump Up den bario, Parada di mucha, Jouvert Morning, Parada Grandi na San Nicolas y e explosivo Parada Grandi di Playa na Oranjestad.

Riba bispo di diaranson di shinishi pa exactamente mey anochi ta kima e Momo.

Cu esaki e temporada di e fiesta ta termina te cu e proximo aña.





## E color di sanger di bo menstruacion ta revela bo salud

E color di sanger di bo menstruacion ta un indicador di bo estado di salud. Dado cu e sanger menstrual ta compono pa desecheonan di e organismo, en especial: lipido, proteina, hormoon (entre nan progesteron), stemcel, awa, celnan morto di endometrio y contaminantenan organico.

Den otro palabra, e sanger di menstruacion ta reuni e sushi di e estilo di bida cu e muhe ta hiba. Desde e habitonan alimenticio, actividadnan cu e ta realisa tur dia y e productonan cu nos ta uza.

Pero, con bon bo conoce bo ciclo? Algun biaha bo a analisa e color? Tin e periodo ta resulta asina monotono, cu ya nos no ta tuma na cuenta e detayenan.

Pero ta importante pa nos puntra: Kico e color di sanger di menstruacion ta bisa nos?

Tin tres aspecto clave cu nos no mester ignora: abundancia, color y consistencia. Kico ta normal? Con nos sa cu no ta trata algo preocupante? Ta necesario comproba tur luna e tres aspectonan aki? A continuacion, nos lo contabo mas riba dje.

Pone atencion na e color di sanger y tambe na:

- E cantidad di sangramento. Tin menstruacionnan cu nan ta hopi schaars y otro abundante, loke ta completamente normal. Semper y cuando e ta constante. Pero si e cambia repentinamente, cuidao! Si bo no ta consumiendo suficiente likido, e sanger lo ta schaars. Sin embargo, si e fluho ta excesivo ta posibel cu bo tin problema den algun organo.

- Pakico e color ta cambia? Den terminonan general, esaki ta depende



di e estado di e higra. Si e organo no ta debidamente hidrata of bo tin keintura halto, e color ta modifica.

- **Consistencia.** Ora cu nos ta saca e fluho menstrual, nos ta sacando e energia cu ta wordo almacena den e curpa. Si bo ta realizando actividadnan desgastante, e fluho lo ta mas likido. Mientras cu si nos genera klompi, e por ta debi na stress.

**Color roos**

Habitualmente, e tipo di sangramento aki ta dura mas di dos dia. Si e presenta di forma regular, e por ta un signo di debilidad y defensanan abao. Pero si, diripente, e color di sanger ta cambia y ta pasa pa bira roos, ta posibel cu ta existi un embarazo, di no ta asina, bo por ta atravesando door si cambianan hormonal of un infeccion.

**Cora intenso**

E tono di e fluho menstrual intenso, kiermen cu bo a caba di hay'e. E tin un consistencia light y ta

comun den e periodonan. Realmente no mester preocupa.

**Cora scur**

Si e color di sanger di bo menstruacion tin un tono biña y di aspecto seco, ta nifica cu e sushi ta bieu. Pa algun rason, el a keda mas tempo den e matriz y ora cu el a wordo expulsa, a tuma e color aki. P'esey, na comienso di e periodo bo por saca sanger di bo ciclo anterior.

**Bruin scur**

E tono aki den e desecho vaginal ta completamente regular, semper y cuando bo haya e final di bo periodo. E cantidad di fluho ta hopi poco. Ta trata di e ultimom residuonan. Por lo general ta e tehido di endometrio, cual mester wordo expulsa pa su renobacion.

**Oranje**

Den algun ocasion, ta posibel cu e sanger ta den e boca di matriz, ta mescla cu e sanger menstrual. Pa esey, nos ta mira cu ta forma un desecho heterogeneo, cual ta

distingui e strepinan cora cu esunnan oranje. Si e tono oranje ta mas fuerte, tin cu bay un ginecologo, ya cu ta posibel cu bo tin un infeccion.

**Consehonan pa tin un bon ciclo**

Corda pa mantene un bon hidratacion. Hopi ta recomenda bebe por lo menos dos liter di awa pa dia. Ta bon pa recurri na infusionnan cayente, ya cu ademas di hidratabo, ta faborece e circulacion den sanger, ta aumenta e frecuencia di micion y ta desinflama e zona.

Adicionalmente, percura pa cuida loke bo ta come y evita exceso. Tene na mente cu e cambianan bruto den e forma di come, ta altera bo emocionnan y estado fisico, incluyendo e color di sanger.

Nos ta recomendabo pa consumi alimentonan rico den triptofano, manera: cereal, pan y aros, ya cu nan ta yuda cu e produccion di serotonina. Tambe aleha di cumindanan vet. Junkfood y menstruacion

no ta un bon combinacion, ya cu nan ta un detonante di barica cera y e reduccion di estrogeno.

Otro aspecto cu bo mester cuida ta descanso. Den e sentido aki, percura pa drumi lo suficiente cada dia.

Ta importante descansa pa reforsa e defensa, mehora e digestion y tin un bon funcionamiento den e curason.

Finalmente, no laga un banda e ehercicio fisico. Sali den aire liber ta yuda libera tension. Ademas, si nos realisa actividad fisico pafo di cas of den gym, e curpa lo libera endorfina, cu lo yuda alivia e dolor.





**Clasificados**

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM  
CEL.585 9500

**SOLO**

**FOR SALE - FOR SALE - FOR SALE**



HYUNDAI ACCENT  
2014 TOP CONDITION CALL  
**5694343 FOR TEST DRIVE**

**OPORTUNIDAD  
PA TRABAO**

Tin oportunidad pa trabao pa un kokki/cocinera y helper di cumindanan crioyo pa un Take Away.



**Pa informacion por  
wasap 746-3571**

**95 Top95fm**  
Posted by Creator Studio for iOS  
1m · 🌐

Bo ta un Early Bird? Renobando nos programacion; Tin oportunidad pa un Early Bird energetico, pa traha di 5am pa 7am.. Nos ta open pa scucha; SEA ta gospel, balada, "lanta'riba".. of programa di oracion of un combinacion. Pa mas informacion, tuma contacto cu nos.  
**top95fm@gmail.com**



**95**

**FOR SALE - FOR SALE - FOR SALE**



Ford Shuttle Bus 2006 ~ E450 diesel  
Prijs reduci: Afl. 15.000  
Perfecto pa snack truck  
**739-0101**



## PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIAHUEBS 24 DI FEBRUARI 2022, 18:00 ORA.

ELABORA: DIARANSON 23 DI FEBRUARI 2022 17:00 (21:00 UTC)

### TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN POSIBLE AWACERO PASAJERO  
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS  
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND  
DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 35 GRADO CELSIUS  
UV INDEX: 11

BAHADA DI SOLO : 6:48 PM  
SUBIDA DI SOLO : 6:58 AM

### BIENTO:

MODERA FOR DI OOST-NOORDOOST;  
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).  
DEN DIA BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA;  
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:  
UN DISTURBIO DEN PARTINAN OOST DI CARIBE, TA  
SOSTENE TRANSPORTE DI AIRE HUMEDO PA REGION  
LOCAL. ESAKI POR CAUSA ESPECIALMENTE DEN  
ORANAN DI MARDUGA I MAINTA LOCALMENTE UN  
AWACERO PASAJERO TE BREVE.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:  
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE  
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA  
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:  
GENERALMENTE MODERA

OLANAN LO TA ENTRE 4 PA 6 PIA

AVISO/ ALERTA:  
TA SUGERI OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO PA BAI  
CU CAUTELA RIBA LAMA HABRI

FENOMENONAN SPECIAL  
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:  
1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y  
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 29 / MIN 25 / 1.8 MM  
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 25 / 0.9 MM  
STA ROSA: MAX 30 / MIN 26 / 1.4 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:  
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE  
BREVE.

BIENTO LO TA FOR DI OOST- NOORDOOST Y MODERA;  
BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA;

TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA:  
31 / 26

**Tur Mucha  
bon vacuna**

**Gratis y  
confidential**



### Pa Kiko?

Pa proteha y garantiza e bienestar y salud di  
tur mucha cu ta biba na Aruba.

### Ken?

Tur mucha di 0 pa 12 aña cu ta biba ilegal  
na Aruba.

### Con lo hacie?

Lo duna e vacunanan necesario pa completa e schema di vacunacion contra Sarampi, Bol  
(Cacheton), Rubella (Sarampi Aleman), Difteria, Tetanus, Kinkhoest, Polio, Pneumococ,  
Hepatitis B y HPV (Human Papilloma Virus)

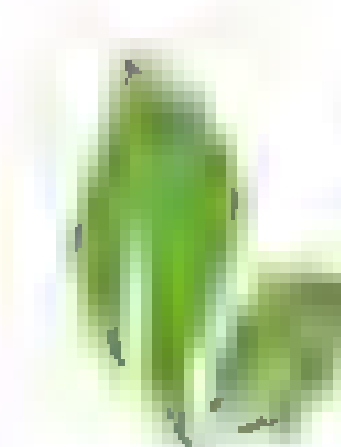
### Na unda?

Na e Wit Gele Kruis of e Seccion Cuido Salud Hubenil (JGZ)  
cu ta e instancianan  
na Aruba encarga pa vacuna muchanan 0 pa 12 aña.

	Telephone	Whatsapp	Email
WGK Noord	281-4514	594-8439	swgk.noord@witgelekruisaruba.org
WGK Dakota	281-4515	594-8476	swgk.dakota@witgelekruisaruba.org
WGK Santa Cruz	281-4517	594-8437	swgk.stacruz@witgelekruisaruba.org
WGK San Nicolas	281-4523	594-8443	swgk.sannic@witgelekruisaruba.org
Cuido Salud Hubenil (JGZ)	522-4294		jgz@dvg.aw

Corda e servicio aki ta gratis y tur informacion lo keda personal y confidential

Pa mas informacion por subi e website: [www.dvg.aw/turmuchabonvacuna](http://www.dvg.aw/turmuchabonvacuna)



**AK**

**Sushi di  
cura?**

Nos ta tir'e  
afo

**AWG 50**

OFERTA GRATIS OF RESERVACION  
+297 7460815  
[AKGARDENARUBA@GMAIL.COM](mailto:AKGARDENARUBA@GMAIL.COM)

**BAN TENE ARUBA LIMPI**



# SERVICIO Y COMPRA

## SOLO *Di Pueblo* OBITUARIO

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.  
Nos tin 2 pakete pa ofrese

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina  
na 585-9500 of na 741-4554 puntra pa  
Janila Henríquez

## CHAPI, VERF, CORIENTE

Ta hasi trabao di corriente verf  
welder plumbing metsla carpinte  
drecha dak hasi cura limpi  
y kap mata  
yama: 5608568

## TA HUUR

den CENTRO COMERCIAL  
NOORD un localidad  
di 120M  
Bon situa, pa mas  
info yama: 592-3327



## SCEPTIC TANK (7 CUBE)

PRIJS SPECIAL  
AWG 75,-



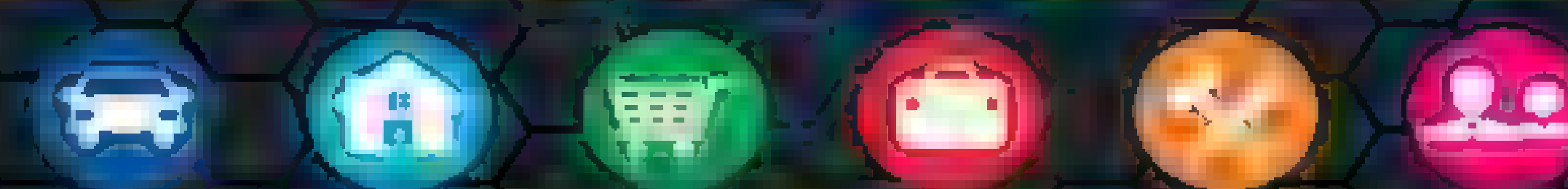
YAMANOS NA:  
560 3500 OF 563 4201

## Hyundai Tucson 2009 Top 1 condition



Call: 5942389

## Clasificados



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM  
CEL. 585 9500





## Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141

Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234

Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913

Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000

Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

## Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

**FEBRUARI 2022**

Dr. Boderie, E  
Dr. Croes, G  
Dr. de Cuba, M  
Dr. Every, B  
Dr. Giel, D

Dr. Linden v/d, J  
Dr. Ramautar, K  
Dr. Vis, S  
Dr. Wever, M  
Dr. Winterdal, N

MA  
DI 01  
WO 02  
DO 03  
VR 04

RAMAUTAR  
VIS  
WEVER  
WINTERDAL

MA 07  
DI 08  
WO 09  
DO 10  
VR 11

BODERIE  
CROES  
DE CUBA  
EVERY  
GIEL

MA 14  
DI 15  
WO 16  
DO 17  
VR 18

LINDEN V/D  
RAMAUTAR  
VIS  
WEVER  
WINTERDAL

MA 21  
DI 22  
WO 23  
DO 24  
VR 25

BODERIE  
CROES  
DE CUBA  
EVERY  
GIEL

MA 28 DE CUBA(Carnavalmaandag)

### WEEKENDDIENST

05 – 06 FEBRUARI

\* LINDEN V/D

12 – 13 FEBRUARI

\* RAMAUTAR

19 – 20 FEBRUARI

\* VIS

26 – 27 FEBRUARI

\* WEVER

# Clasificados



**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**

**CEL. 585 9500**



## HOTLINE



**744-0444**

**CAPT'E  
Y MAND'E**





# Resultado Liga Hubenil ABBA 2021

HAMMERSHARK GARDEN FRESH 19U (1) AT ARUBA ROTARY SLUGGERS 19U (2)

HAMMERSHARK GARDEN F	AB	R	H	BI	ARUBA ROTARY SLUGGER	AB	R	H	BI
Mac Aimsy Louis	3	1	0	0	Axel Kelly	4	0	1	0
Rolando Petronia	3	0	2	0	Yurian Croes	3	0	1	1
Jerieel Rafael	4	0	1	0	Jursey Maduro	1	0	0	0
Jayden Faro	3	0	0	0	Xanron Dijkhoff	3	0	2	0
Jarret Paesch	2	0	0	0	Shawn Bareño	4	0	0	0
D'Angelo Odor	2	0	0	0	Justin Morales	4	0	0	0
Marcelino Alvarez	3	0	1	0	Ayshon Rodriguez	3	1	1	0
Benjamin Martina	2	0	0	0	Bernini Engelhardt	3	0	1	1
Yermis Arias	3	0	0	0	Marshall Albertsz	3	0	0	0
Dyon Boekhoudt	3	0	0	0	Carlton Roga	2	1	0	0
Dustin Feliciano	1	0	0	0					
Jared Cham	2	0	0	0					



## Falleció paracaidista venezolano Alberto Winckelmann, tras practicar salto en Dubai

El paracaidista venezolano Alberto Winckelmann murió en la ciudad de Dubai, Emiratos Árabes Unidos, durante una práctica del conocido salto BASE.

La noticia la difundieron amigos y compañeros de Winckelmann a través de las diferentes redes sociales.

Al mismo tiempo, según algunos portales, el equipo del paracaidista venezolano falló y en esa oportunidad no contaba con uno en caso de emergencia debido al estilo de paracaidismo que estaba practicando.

Por otro lado, el salto BASE es una modalidad del paracaidismo. La misma consiste en saltar al vacío desde objetos fijos sin velocidad inicial para aterrizar mediante el uso del paracaídas. No obstante, en la actualidad es



un deporte extremo que cobró la vida de 171 personas (incluida

la de Alberto Winckelmann), en los últimos 30 años. Su práctica

es de alto riesgo.





Lotto MERDIA  
FEBRUARI 22

<b>CATONCHI</b>	
Sorteo # 3483	
<b>4826</b>	
<b>9699</b>	
<b>3230</b>	
<b>MINI-X</b>	
<b>X2</b>	
<b>BIG 4</b>	
Sorteo # 3483	
<b>9246</b>	
<b>DIFF</b>	
Sorteo # 1539	
<b>8761</b>	
<b>ZODIAC</b>	
Sorteo # 3483	
<b>4047</b>	
<b>Cancer</b>	
<b>LUCKY 3</b>	
Sorteo # 357	
<b>217</b>	
<b>MINI-X</b>	
<b>X3</b>	

<b>LOTTO 5</b>	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	
<b>240.000,-</b>	

<b>LOTTO DIA</b>	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	
<b>92.000,-</b>	

<b>MEGA</b>	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50,00	
0 x Afl.15,00	
<b>280.000,-</b>	

<b>MEGA PLUS</b>	
<b>Afl. 480.000,-</b>	

<b>KORSOU</b>	
Sorteo #	

Lotto ANOCHI  
FEBRUARI 22

<b>CATONCHI</b>	
Sorteo # 7573	
<b>7304</b>	
<b>6639</b>	
<b>4560</b>	
<b>MINI-X</b>	
<b>X2</b>	
<b>BIG 4</b>	
Sorteo # 6617	
<b>9025</b>	
<b>DIFF</b>	
Sorteo # 1322	
<b>1382</b>	
<b>ZODIAC</b>	
Sorteo # 5376	
<b>7576</b>	
<b>Sagitario</b>	
<b>LUCKY 3</b>	
Sorteo # 306	
<b>863</b>	
<b>MINI-X</b>	
<b>X2</b>	

<b>LOTTO 5</b>	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	
<b>240.000,-</b>	

<b>LOTTO DIA</b>	
Sorteo # 5669	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
12 x Match 4	
243 x Afl. 8,00	
<b>97.000,-</b>	

<b>MEGA</b>	
Sorteo 1431	Mega Ball 06
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
1 x match 4	
3 x Afl. 500,00	
58 x Afl 50,00	
82 x Afl.15,00	
<b>290.000,-</b>	

<b>MEGA PLUS</b>	
<b>Afl. 510.000,-</b>	

<b>KORSOU</b>	
Sorteo #	

**Pa abona na SOLO DI PUEBLO**

**Yama**  
**585 9500**  
of manda nos un e-mail na  
**solodipueblo@gmail.com**

Entrega tur dia te den bo port'i cas

Lotto MERDIA  
FEBRUARI 23

<b>CATONCHI</b>	
Sorteo # 3484	
<b>9651</b>	
<b>8397</b>	
<b>3985</b>	
<b>MINI-X</b>	
<b>X2</b>	
<b>BIG 4</b>	
Sorteo # 3484	
<b>5190</b>	
<b>DIFF</b>	
Sorteo # 1540	
<b>2943</b>	
<b>ZODIAC</b>	
Sorteo # 3484	
<b>6223</b>	
<b>Capricornio</b>	
<b>LUCKY 3</b>	
Sorteo # 358	
<b>996</b>	
<b>MINI-X</b>	
<b>FP</b>	

<b>LOTTO 5</b>	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	
<b>240.000,-</b>	

<b>LOTTO DIA</b>	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	
<b>97.000,-</b>	

<b>MEGA</b>	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50,00	
0 x Afl.15,00	
<b>290.000,-</b>	

<b>MEGA PLUS</b>	
<b>Afl. 510.000,-</b>	

<b>KORSOU</b>	
Sorteo #	



# SI BO DRUMI MALO, BO TIN MAS POSIBILIDAD DI TIN ALZHEIMER SEGUN STUDIO

Di acuerdo cu informacion nan di Centro nan pa control y prevencion di enfermedad di Merca. Pa 11 aña caba nan a comproba cu drumimento malo, laat ta un gran causa di Alzheimer.

Pasobra bo no ta laga bo mente sosega suficiente. Hende grandi nan tin e tendencia di drumi menos, esey kiermen cu tin mas posibilidad di haña Alzheimer na un edad

halto.

Haña Alzheimer riba 65 aña a subi cu 12,2 prociento den e ultimo aña nan aki. Estudio ta bisa tambe cu si bo tin Alzheimer caba, e chens ta mas grandi pa e enfermedad por Avanza si no sosega/ drumi suficiente. Tambe un di e motibo nan pa haya Alzheimer si bo ta come hopi vet, e por ta 75% mas halto cu un persona cu no ta come vet (malo)



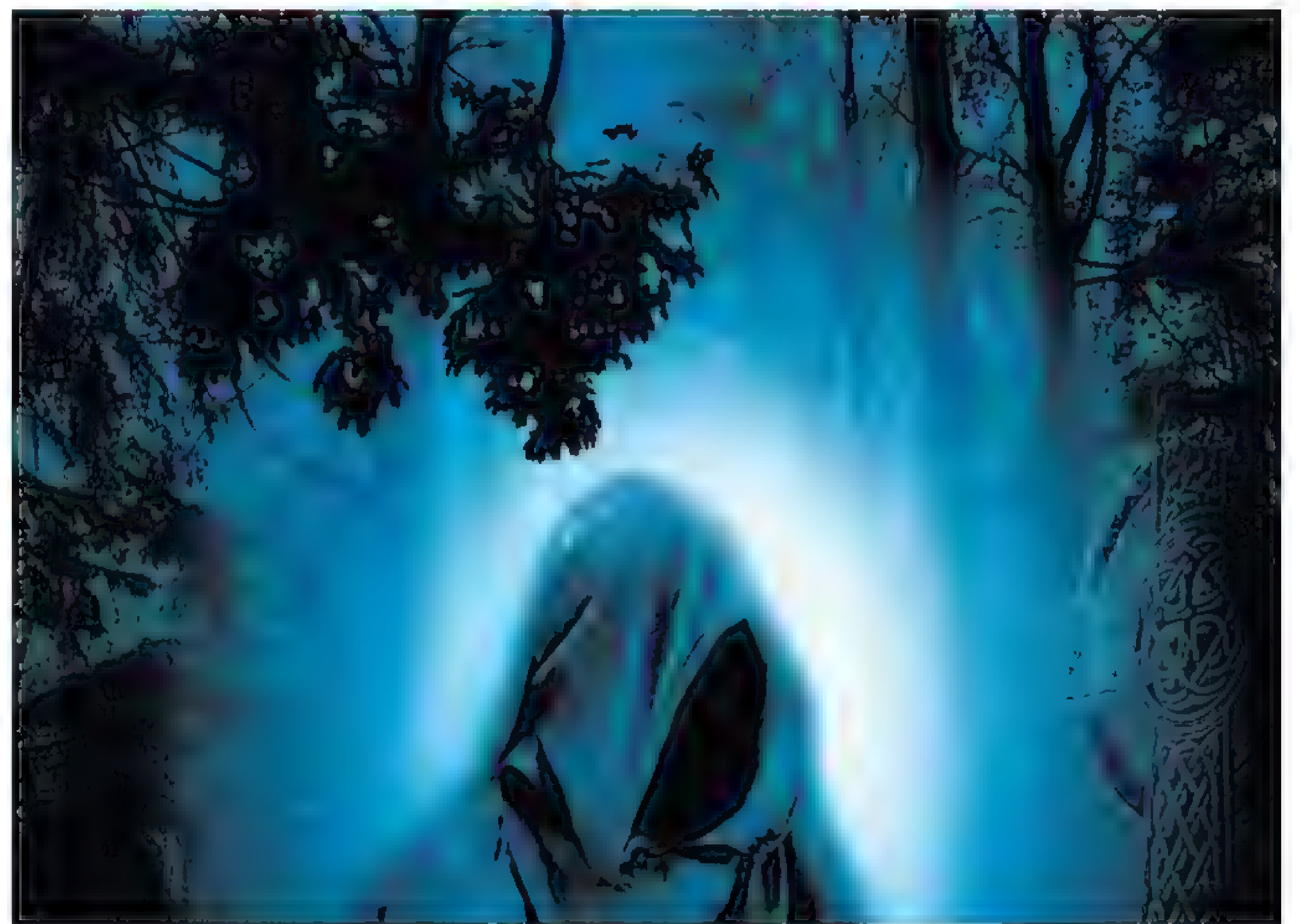
SOLO Pueblo

## NO BAI NA E BRUHONAN

Tin diferente bruhonan cu ta promove nan servicionan na prensa y na radio. E bruhonan aki ta ofrece bo tur sorto di judansanan, di dreacha tur bo problemanan, suerte etc. y hopi di nan ta bini cu diferente titulonan y nombrenan bao di un capa pa ganja bo. No bai na e bruhonan, pasobra unabes cu bo bai, bo ta laga bo fe den Dios un banda y bo ta pone bo fe den e bruhonan cu nan demonionan. Esaki ta un pika grandi y condenabel den bista di Dios. Esnan cu ta bai na e bruhonan, e demonionan ta keda nan tras y nan lo sinti hopi movecionnan stranjo rond di nan, nan lo tende stemnan y hopi bes nan ta wordo posei pa e demonionan y nan ta wordo tormenta pa e spiritonan diabolico. Door di esey e bruhonan ta sigi ranka plaka for di nan, pasobra e bruhonan ta sigi manda diabelnan pa nan y tambe e bruhonan ta sigi bishita nan victimanan na cas. Hendenan cu ta bishita e bruhonan, pa despues nan ta bira histerico, hopi nervioso y nan no por controla e situacion cu nan ta den, pasobra e spiritonan diabolico ta keda rond di nan. Hende no por soporta e depresion horibel aki y nan ta bai para te na e clinica di PAAZ pa haya remedinan pa tratamento di psychotic, schizofrenie, dimencia etc. Tin di nan ta

keda bao tratamiento di PAAZ, pasobra nan ta posei pa diferente demonionan.

Esey ta pasobra boso mes a yama e diabelnan pa medio di e bruhonan. E bruhonan ta monta e diabelnan riba bo y si bo laga nan drenta den bo cas, nan ta habri un portal y bo cas lo keda haunted pa demonionan. Hendenan sin fe, ta laganan cai den e sorto di servicionan diabolico aki cu ta wordo ofreci pa e bruhonan. Bo fe den Dios ta bisa'bo, pa no bai na e sorto di camindanan robes aki, pero bai na un pastoor of bai na un persona Cristian y hopi spiritual pa e por juda bo y pa e duna bo conseho y spiertamento di e situacion aki. Ora cu bo tende na radio y lesa na prensa di e sorto di servicionan di e bruhonan aki, no core jama y no core bai di biaha, pero bai busca bo informacionnan prome na un persona spiritual di Iglesia, pa bo no cai den e trampanan di e diabel y pa bo no ofende Dios cu bo pikanan di ignorancia. Den bida bo mester tene cuidao cu e sorto di hendenan aki cu ta hinka den satanismo. Hendenan sin fe, ta birando lomba pa Dios y nan ta purba nan suerte cu e bruhonan bisti den cueronan di carne cu diferente nombrenan. Na esnan cu ta bai na e bruhonan, den Bijbel 1 Cor. 10: 21-22 Cristo-Hesus ta adverti: "Bosonan no por



bebe for di e copa di Senjor y den mesun tempo ta bebe for di e copa di e demonionan. Bosonan no por participa na e Cena di Senjor y tambe di e demonionan. Acaso boso kier provoca e rabia di Senjor? Of acaso boso ta mas fuerte cun'E?" Akinan Cristo Hesus ta adverti bo; Bo no por ta un bon Cristian y alaves bo ta bai na e bruhonan. Bo no por ta stima Cristo-Hesus y alaves bo ta bai na e bruhonan. Bo no por ta bai Misa y alaves bo ta bai na e bruhonan. Bo no por ta den grupo di oracion y bo ta bai na e bruhonan. Tur esaki ta un ofensa grandi y condenabel pa Cristo-Hesus y lo bo hanja bo castigonan eterna den fierno despues di morto. Den Bijbel Revelacion 21: 6 – 8, apostel Huan ta scirbi: "Y despues Hesus a bisa mi: Ta cumpli, Mi ta Alfa y Omega, e Principio y e Fin. Esun cu triunfa, lo hereda esaki y

lo Mi ta Su Dios y el lo ta Mi yiu. Ma e cobardenan, e infielnan, e perversonan, e matadornan di hende, e parandornan, e hacidornan di bruha, e fornicadornan, e sirbidornan di diosnan falso y tur e saka-dornan di mentira, nan lugar lo ta den e tanki di candela y di azufre. Esaki ta e di dos morto."

Corda bon, unabes cu bo bay na e bruhonan bo ta keda marka y nan ta sigi bishita bo, nan ta sigi yama bo, nan ta wak na unda bo ta biba y traha y nan ta sigi manda mas demonionan pa bo. E demonionan ta sigi bo tras, te dia bo wordo posei y bo alma ta bay perdi. Compronde bon, e bruhonan ta gana nan plaka door di e servicionan di e demonionan y e bruhonan tin cu paga e demonionan cu bo alma.

Un mensahero di Dios.



# SANTA ROSA CU TIPS CON PA APORTA NA REFORESTACION DI NOS MATANAN LOCAL

Un poco di historia:

Na 1975, e Seccion di Reforestacion di Servicio Veterinario a muda di e cunucu Santa Rosa na Wayaca pa su localidad actual na Piedra Plat. E tempo ey, e seccion a traha fahanan pa controla erosion ariba ceru y damnan pa tene awa den rooi rond di MiraLaMar, Parke Nacional Arikok. E fahanan e seccion a usa pa planta mata den bari na 15 m di otro. Regularmente trucknan di awa te dos aña despues a muha nan. Un porcenta chikito di nan a bira palonan grandi di cual, e Kwihi tabata esun cu a resalta. No ta nada straño si hende sa cu Kwihi ta un mata cu por crece ariba tera pover. Desde prome di Januari 1976, e seccion a bira Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (DLVV) cu e responsabilidad di sostene y di promociona e Sector Primario di Aruba. Alavez, e Departamento, conoci awe como Santa Rosa, a sigui promove plantacion di mata local pa jardin di cas y area publico. Eventualmente Gobierno mediante e Departamento, a boga pa instalacion di e parke cu a logra bira un realidad na 2000.

Proposito y beneficienan di reforestacion:

Durante e existencia di e departamento, e iniciativanan pa reforesta a sigui surgi, pero lamentablemente, ningun no a resulta den un bosque tropico. Actualmente tin un interes grandi cu a surgi for di nos comunidad y DLVV Santa Rosa, ta conseha y coopera cu iniciativanan particular cu ta peticiona, pa DLVV Santa Rosa por comparti e lista di matanan apto pa wordo planta y incorpora den cualkier proyecto di reforestacion. Mester remarca cu DLVV no tin un lista specifico di matanan local cu ta wordo promociona pa ser planta, per mas bien DLVV Santa Rosa ta reconoce e importancia di tur mata local cu di un forma of otro por contribui na bienestar di e flora y muy especialmente e fauna di Aruba. Palonan por tin un preferencia pasobra pa medio di nan biomasa mas grandi, por ofrece mas na e fauna local. Ademá DLVV Santa Rosa su experto encarga cu e Seccion di Naturaleza, no ta mira e necesidad di traha cu un lista specifico ya cu tin literatura, manera e buki di Sr. De Freitas publica na 1996, ta duna

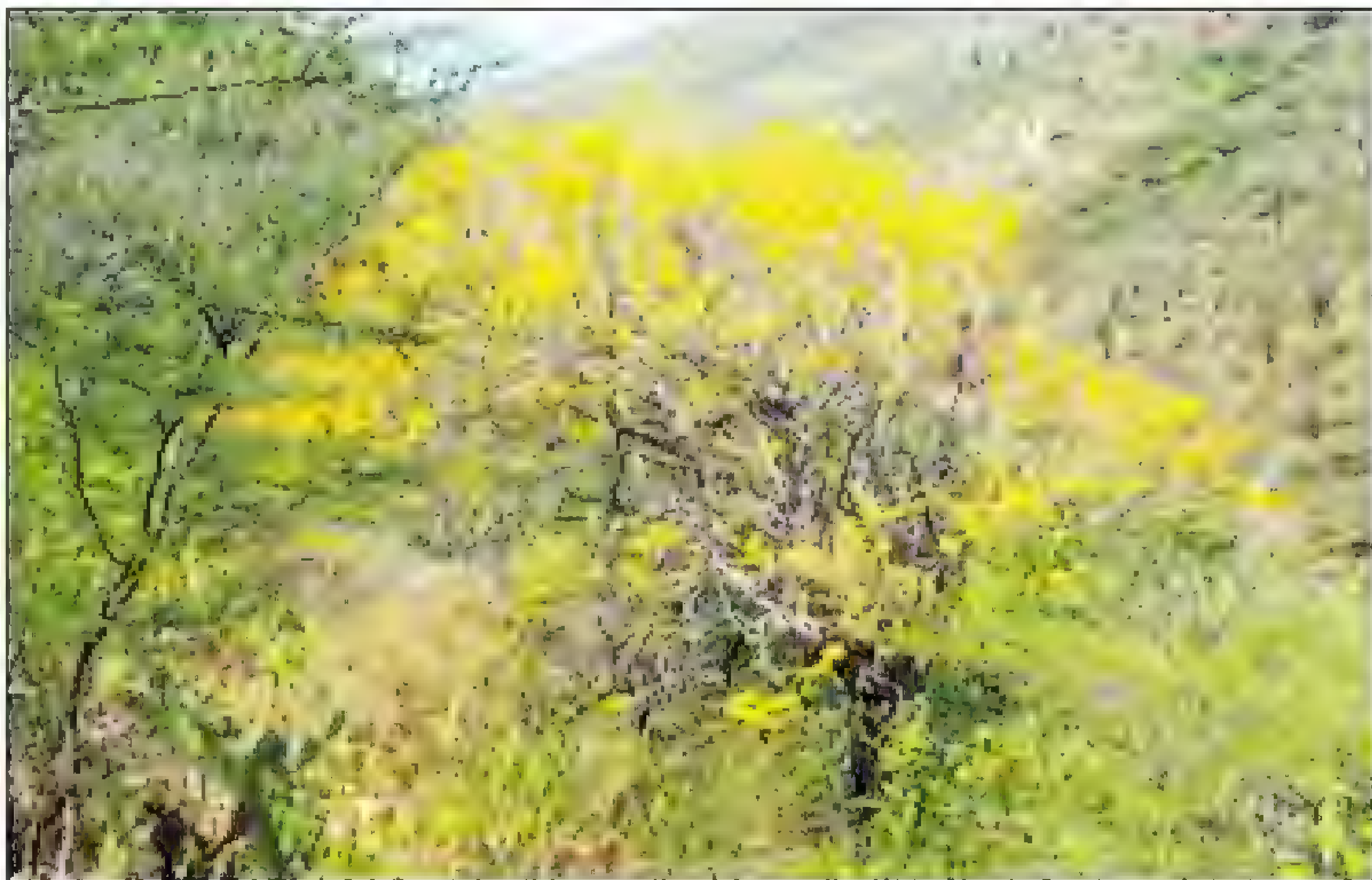
un amplio descripcion di tal mata y palonan. Es mas, DLVV Santa Rosa ta recomenda pa si tin un espacio di por lo menos 25 m<sup>2</sup>, pa cerca esaki pa protection contra herbivoronan. Ciertu situacion delicado cu nos naturaleza mester enfrenta ta matanan invasivo manera Neem cual ta un mata toxico pa otro matanan y cual ta recomendabel pa wordo elimina. Un aspecto importante pa aporta na e desarrollo di nos flora, ta pa laga naturalesa mes tuma encargo di kiko lo crece. E parti interesante y ventahoso di e estrategia aki ta, cu por ricibi datos di e sortonan di mata of palo cu lo sobrevivi e Cambio Climatico.

Por ripara, cu den Caribe ya caba esaki a aumenta e severidad di segura cu 15 pa 17% y su extento espacial 7% abou di segura breve y 20% abou di segura severo, (Herrera et al, 2018). Aruba lo cay abou di esun di 20%. Si un persona ta desea berde instante den su cura of tereno, DLVV ta conseha pa pega un trankera di Cadushi, simembargo mester tene cuenta cu e Cadushi ta menciona den e Landsbesluit bescherming inheemse flora en fauna, mira [www.gobierno.aw](http://www.gobierno.aw), ariba cua articulo 6 lid 2 di e Natuurbeschermingsverordening ta aplicabel.

Con pa planta y mantene e matanan local:

Pa por hana mas mata pa replanta na fin di segura por stek y pega ariba otro anto e mes lo coy rais y sigui crece. Tur otro strategia lo encera:

Collecion y almenacion di simiya di mata local, nan siembra, manencion den un contenedor te cu nan ta apto pa planta, seleccion di area di plantacion, cobamento di buraco of construccion di un baki, planta y dunanan bon awa y planta na mas cu 3 m di otro, mester iriga e matanan semanalmente pa dos aña largo. Na Aruba, awa ta yobe poco y e otro fuentenan ta mas caro atrobe y scars, pero por



semper opta pa busca awa di dam of usa awa condensa colecta for di airco.

E idea di reforestacion ta cu hende ta salta e sucescion natural di un vegetacion y di biaha por yega na loke ta esun climax. Sinembargo den conservacion ta asina cu ariba su mes caba tin poco conocimiento na Aruba di cua lo tabata e vegetacion climax di Aruba, aunke e Brazil, Hameatoxylon brasiletto lo ta un bon candidato.

Importante ta pa realisa cu esey tabata den pasado pero no necesariamente e mesun resultado pa futuro, pa motibo di e cambio climatico y e hecho cu na Aruba a urbanisa e paisahe.

Mas informacion por tuma contacto cu Ing. Facundo Franken, Chef Afdeling Natuur & Landschap na DLVV via 5858102 of via mail na [info@santarosa.aw](mailto:info@santarosa.aw)

## PAROKIA INMACULADA CONCEPCION

Pastor Jairo Maduro hunto cu Pader Jose Miguel Nava ta invita tur parokiano pa bin celebra apertura di e temporada di Cuaresma, cuminsando cu Diarason di Shinishi, dia 2 di maart 2022.

Lo tin dos oportunidad pa tuma shinishi e dia aki, esta pa 5:30or mainta y 7or anochi.

Laga nos demostra e berdadero sentido di Sinodo den e temporada special aki di oracion, ayuno y caridad.

Ban cana hunto pa un miho bida Cristian y pa un miho Aruba.

Keda cu e paz y bendicion di Dios.





# Propiedades nutritivas de la mandarina

En el mundo existen más de 20 especies de mandarinas con frutos comestibles.

Una de las características más resaltantes de esta fruta es que tiene dentro de sus vesículas una fuente inagotable de vitaminas antioxidantes.

Lo que la ha convertido en una fruta muy apreciada y beneficiosa para el organismo.

## Beneficios para la salud

1 El componente mayoritario en la mandarina es el agua y, respecto a otras frutas de su género, aporta menos cantidad de azúcares.

2 La cantidad de fibra es apreciable y ésta se encuentra en la parte blanca entre la pulpa y la corteza. Su consumo favorece el tránsito intestinal y evita el estreñimiento.

3 De su contenido vitamínico sobresale la vitamina C, lo que ayuda a prevenir gripes y resfriados.

4 Posee alto contenido en antioxidantes.

5 Su bajo contenido en sodio, hace que las mandarinas se conviertan también en unas potentes aliadas para tratar la hipertensión.

6 Estimula el buen funcionamiento del sistema inmunológico y potencia

nuestras defensas.

7 Son un excelente aliado para combatir todo tipo de infecciones.

8 Favorece la producción de glóbulos rojos.

9 Es un gran aliado para las embarazadas y deportistas.

10 Ayuda a la eliminación del ácido úrico y sus sales.

## ¿Cómo elegir la mandarina?

Los cítricos; sí son jugosos, deben ser bastante pesados, por eso debemos elegir las mandarinas que tengan mayor peso respecto a su tamaño, esto es indicativo de que están llenas de jugo.

Las de mayor calidad son las que tienen la piel blanca pero no arrugada y bien adherida a los gajos.

El pedúnculo debe estar cortado a ras y el mejor indicativo de su calidad no es tanto el color de la cáscara sino su olor, mientras más dulce e intenso sea, más madura estará la fruta.

## Contenido nutricional

Ácido fólico

Flavonoides

Betacaroteno

Aceites esenciales.

Contiene pequeñas dosis



## Solo di pueblo pagina social

Ba hasi aña? Bo kier publica un felicitashon den corant. **FREE**

Manda nos un email cu informashon y maximo 6 potret na

[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

of Yama **585-9500**



**GANANA**  
**500 CU FLORIN** PA DIA DI  
**SOLO Di Pueblo**  
**HIMNO Y BANDERA**

**TA ANUNCIA GANADOR DIA 17 MAART 2022**  
**CORTA E COUPON Y ENTREGA NA OFICINA DI SOLO DI PUEBLO,**  
**EDIFICIO COLOR SHINISHI MEI MEI DI KFC Y TACO**  
**BOBELL NA STA CRUZ.**

18 DI MAART  
 Feliz dia

Pastor Marcel Balootje.

## E BENEFICIO DI TEMOR DI DIOS

Hopi hende ta puntra kico ta nifica temor di Dios?

Awel temor di Dios ta nifica ora bo ta respeta y bo ta stima Dios, bo kier agrada Dios den tur cos, y bo ta ninga bo mes deseo pa bo haci Dios su boluntad. Bo ta stima bo prohimu manera bo mes, y den tur cos, den tur situacion, bo ta pone Dios na prome lugar.

Salmo 128 ta bisa: Bendiciona ta tur esnan cu ta teme Señor, cu ta cana den su caminda nan. Tene bon cuenta cu bo no tin temor di Dios ora bo no ta cana den su caminda, y esey bo ta nota na comportacion di hopi, nan tin bon estudio, bon posicion, nan tin placa, pero nan no tin temor di Dios.

Caminda tin temor di Dios eynan tin integridad. nos kier duna un ehempel berdadero pa cada ken por bay dilanti di Dios y drecha asunto cu Dios, y haña temor di Dios.

Pasobra nos ta biba den un mundo cu un hende ta prefera bisa cu bo ta huzga envez, di e pone su curazon pa arepentí, avel lo siguiente lo yuda bo sigur pasobra bo ta bai huzga pa bo mes.

Les Galationan Capitulo 5 vers 19 -20-21 y 1 Corintionan Capitulo 6 vers 9+10 y wak si e palabra di Dios no ta cende un luz den bo mente, si bo tin di arepentí of no, pasobra nos tur tin cos di drecha cu Dios.

Ora bo come di e trabao di bo mannan lo bo ta feliz y lo bay bo bon.

Tur locual ta corrupcion, benta di droga, baho mundo, ta aleha hende for di temor di Dios, den e cosnan ey no tin progreso, y por causa bo destruccion. Bo esposa lo ta manera un mata di wijndruif fructifero, den e parti mas paden di bo cas, bo yuinan lo ta

manera palonan di oljifi rond di bo mesa. Esaki ta nifica Felicidad den famia. Mira asina e homber cu ta teme Dios lo wordo bendiciona.

Temor di Dios ta e principio di tur sabiduria, pasobra temor di Dios ta trece sabiduria, pa bo bida.

Laga hende hari, chercha, rechasa, manipula, rebaha, pone tur clase di trampa pa bo, pero e temor di Dios lo librabo for di e boca di leon (Daniel Capitulo 6 vers 21+22)

Ora bo no tin temor di Dios, bo ta tarda pa tuma un decision, pasobra bo orguyo kier tene bo mes na prome lugar, abo kier cosecha fama y bo no kier duna Dios e Gloria.

Hende cu no tin temor di Dios, kier esclavisa otro, husa tur tipo di malignidad, manipulacion y seducccion pa domina hende.



Pa falta di temor di Dios hende no ta respeta matrimonio, tampoco laso familiar, ni tampoco un bon amistad.

Cologa temor di Dios manera un cadena na bo garganta y lage biba den

bo curazon, pasobra esey ta e berdadero guia pa bo bida y bo famia.

No tin grandesa, ni rikesa, tampoco fama, cu por supera e temor di Dios.



# FORTALEZA PA FAMILIA

## Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

### BUNITA PAFO , PADEN VENENA



Esaki ta e condicion di un persona cu no kier pordon, cu no kier laga cosnan di pasado un banda ,cu no kier laga los, y cu constant ta ripiti mesun cos, pensando cu asina su curazon ta wordo Alivia, pero alcontrario, poco poco su amargura ta sali na cla dilanti di tur hende,y depression lo bira su compa e.

Como mayor ta difcil pa bo dirigi bo Famia ora bo situacion ta manera esun cu nos a menciona na cuminsamento pasobra bo cas lo sufri pa motibo di bo curazon amarga .

Si bo ta dirigi un organizacion of negoshi, ta igual pasobra e miembresia/ empleado lo sera conoci

cu bo amargura, y cu nada no ta sali bon, pasobra tur cos di bo so mester bay dilanti y e idea y proyecto di otro no ta conta, pasobra ora un persona ta amarga semper e ta wak tur cos pa e so, y otro nan por bien lubida.

**TA BOLUNTAD DI DIOS PA NOS PORDONA OTRO.**

Beibel ta avisa den Testament bieu den e buki di Isaias Capitulo 43 vers 18 caminda Dios ta prohibi, pa nos no wak atras y no biba den pasado bisando: No recorda e cosnan di antes ni keda pensa riba cosnan cu a pasa caba.( Laga nos corda cu na salida di Sodoma y Gomorra Dios bisa pa no wak atras Gen-

esis capitulo 19 vers 17.( Isaias 43 :19)

Si bo kier Señor haci algo nobo pa bo, bo mester ta dispuesto pa laga cosnan bieu bay.

Pero tin hende ta mara asina tanto na pasado, cu nan no ta ripara cu esaki

ta stanka nan vision personal y ta pe motibo ey nan no ta bayendo dilanti. No uza hende como kruk di amargura.( Mateo capitulo 6 vers 14+15)

Den Testament nobo den e buki di Hebreonan Capitulo 12 vers 14 +15 Señor ta bolbe adverti bisando; Aspira pa tin paz cu tur hende, y santificacion, sin cual ningun hende lo no mira e cara di Señor. Vers 15 ta bisa: Mira pa ningun hende no keda sin alcansa e gracia di Dios, pa ningun rais di amargura no spreit y causa problema y door di esaki hopi wordo contaminada.

Hende grandi ta contaminada na yuinan cu falta di pordon y amargura.

Ayayay Dios ta spierta nos, tin hopi famia, hopi hende ta papia di depression,

pero hopi no kier admiti cu ta falta di pordon, ta pone hende no kier laga pasado bay.

Nos ta un isla chikito, pero cu relacion cu henter mundo, y nos por a mira rond di nos den varios pais grandi con un grupo chikito yena cu Odio y Amargura, a contamina e población y hiba paisnan cu tur recurso natural cu Dios a duna, den pobresa y decadencia extremo.

Y te ainda tin hopi wowo sera, y hopi orea cu no kier tende, cu nos no por sigi venga otro,pasobra esey no ta di Dios.

Dios libra nos di Orguyo ,Rabia, Odio, Falta di Pordon, y Amargura,pa asina nos Hogar por ta bendiciona y nos lo mira bienestar den nos pais.

## Oracion di dia

**Un feliz dia bendiciona y cu Dios brasa boso cu Su amor.**

...”Sigui Mi y Mi ta haci boso piscado di hende” Mt 4, 19

Mescos cu Simon, Pedro y su ruman Andreas, awe Hesus ta yama nos pa sigui’E. Ta Hesus mes ta yama nos y no ta nos ta scohe e caminda pa sigui Hesus.

Dios ta planta e simia di amor den nos curason pa nos sigui’E y pa nos por stima Hesus tur dia un tiki mas. Ta e amor aki ta yuda nos comparti den caridad cu nos prohimo y tur esnan menosprecia. Ora cu nos acepta e invitacion pa sigui Hesus, nos lo compronde cu Dios no tin un orario. Nos entrega tambe mester ta uno total sin orario pa Dios y tampoco sin orario pa nos prohimo.

Oracion: Señor, nos ta yama Bo danki pa Bo yamada pa nos sigui Bo. Anima nos hobennan pa nan tambe por acepta Bo invitacion pa sigui Bo y crea un comunidad di rumannan den Cristo, un famia grandi di yuinan di Dios compartiendo amor cu otro. Tur esaki nos ta pidi Bo pa intercesion di San Andres Apostel.

Amen.







				5	3	9		
			8				4	
			9					5
	8	5						2
4								1
2						3	6	
7					4			
	5				6			
		9	3	1				

				6	7			9
	5				2			
6		7	3		8		2	
2					6		7	
3		5		9		4		
	3			7				
				4				3
		6					8	

## Sopi di Letranan

i	j	e	y	s	a	l	o	e	r	r	a	c
o	c	l	a	t	w	p	h	d	p	a	l	q
v	y	g	j	d	o	u	e	s	b	a	z	l
k	a	l	i	m	a	m	r	q	n	p	p	f
u	q	m	r	b	i	b	e	r	o	n	s	a
x	o	k	a	d	j	p	n	a	m	a	m	i
b	k	b	p	n	z	j	s	m	h	n	u	t
x	e	r	f	y	t	c	n	e	w	o	r	a
d	b	b	x	y	l	a	j	a	h	b	o	q
g	u	e	e	w	e	t	s	c	f	a	p	z
d	t	l	a	r	c	w	y	f	u	j	i	q
m	p	g	b	k	h	e	v	i	x	n	t	z
x	l	u	v	e	e	a	s	p	t	b	a	i

Encuentra las siguientes palabras:

- Bebe
- Papa
- Mama
- Mamila
- Ropita
- Manta
- Cuna
- Carreola
- Biberon
- Talco
- Jabon
- Leche

"CONFÍA EN TI MISMO SIN IMPORTAR LOS QUE LOS DEMÁS PIENSEN."

**STOP CU  
HUMAMENTO  
TIN HOPI  
BENEFICIO**



Salud



Salud Mental



Financiero